

INSCRIPCIÓN DEL TERRORISMO EN LA AGENDA GUBERNAMENTAL  
ESTADOUNIDENSE DESPUÉS DE LOS ATAQUES DEL 11 DE SEPIEMBRE DE 2001

LAURA SARMIENTO CARO

UNIVERSIDAD COLEGIO MAYORDE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO  
FACULTAD DE CIENCIA POLITICA Y GOBIERNO  
BOGOTA D.C, 2013

“Inscripción del terrorismo en la agenda gubernamental estadounidense después  
de los ataques del 11 de septiembre de 2001”

Estudio de caso

Presentado como requisito para optar por el título de  
Politóloga

En la Facultad de Ciencias Políticas y Gobierno  
Universidad Colegio Mayor Nuestra Señora del Rosario

Presentado por:

Laura Sarmiento Caro

Dirigido por:

Vicente Torrijos

Semestre I, 2013

## CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCIÓN	1
1. ATAQUES TERRORISTAS DEL 11/9 Y ANÁLISIS DEL PROCESO DE COMUNICACIÓN POLÍTICA LLEVADO A CABO POR EL GOBIERNO COMO RESPUESTA A LOS ATAQUES.	5
1.1. LOS ATAQUES TERRORISTAS DEL 11 DE SEPTIEMBRE DE 2001 Y LA REACCIÓN DE LA COMUNIDAD INTERNACIONAL.	5
1.2. RESPUESTA Y REACCIÓN DEL GOBIERNO A LOS ATAQUES.	9
1.3. EL TERRORISMO	10
1.4. PROCESO DE COMUNICACIÓN POLÍTICA LLEVADO A CABO POR EL GOBIERNO COMO RESPUESTA A LOS ATAQUES	11
1.4.1. Persuasión directa	13
1.4.2. El encuadre	15
1.4.3. La atracción	16
2. FIJACIÓN DE AGENDA ANÁLISIS DE LOS TIPOS DE AGENDA QUE FUERON UTILIZADOS PARA FIJAR LA AGENDA NACIONAL ESTADOUNIDENSE DESPUÉS DE LOS ATENTADOS	18

2.1. LA FIJACIÓN DE AGENDA	18
2.2. TIPOS DE FIJACION DE AGENDA QUE EL GOBIERNO ESTADOUNIDENSE UTILIZO DESPUES DEL 11/9.	22
2.2.1. Agenda de los Medios	22
2.2.2. Agenda del público	26
2.2.3. Agenda política	29
3. ANALISIS DE LA CONSTRUCCIÓN DEL DISCURSO POR PARTE DEL GOBIERNO QUE LEGITIMÓ UNA GUERRA CONTRA EL TERRORISMO.	33
3.1. EL DISCURSO	33
3.2. ANALISIS DE LOS DISCURSOS	35
4. CONCLUSIONES	44
BIBLIOGRAFÍA	
ANEXOS	

## **LISTA DE ANEXOS**

Anexo 1. Discurso. Declaraciones del Secretario General de las Naciones Unidas Kofi Annan y el Presidente del Consejo de Seguridad de este organismo Jean-David Levitte.

Anexo 2. Primer discurso de Bush 11/9.

Anexo 3. Extracto discurso de Bush 9/11.

Anexo 4. Extracto discurso de Bush 9/11.

Anexo 5. Declaración Bush sobre 11/9.

Anexo 6. Portada de Periódico. The New York Times.

Anexo 7. Portada de Periódico. The Washington Post.

Anexo 8. Portada de Periódico. The Daily Telegraph.

Anexo 9. Portada de Periódico. Canal de noticias CNN.

Anexo 10. Portada de Periódico. Canal de noticias BBC.

Anexo 11. Portada de Periódico. Periódico ABC.

Anexo 12. Portada de Periódico. Periódico el País.

Anexo 13. Portada de Periódico. Periódico El Mundo.

Anexo 14. Encuesta. Encuesta sobre el Tema más Importante.

Anexo 15. Encuesta. Encuesta acciones militares.

Anexo 16. Discurso. Discurso Bush 15 de septiembre.

Anexo 17. Discurso. Discurso Bush 29 de septiembre.

Anexo 18. Discurso. Discurso Colin Powell.

Anexo 19. Discurso Colin Powell .

Anexo 20. Declaraciones Colin Powell

## INTRODUCCIÓN

El 2001 fue el punto de giro para la historia de Estados Unidos como potencia hegemónica a nivel mundial. Durante este año se celebraron las elecciones presidenciales en las que George W. Bush fue elegido como presidente. Esta decisión generó diversas consecuencias para el país ya que, “a su llegada a la Casa Blanca tras la campaña electoral condenó la construcción de naciones, rechazó la mayoría de los tratados pendientes y los que ya estaban en vigor prometiendo que las tropas estadounidenses jamás volverían a involucrarse en el mantenimiento de la paz”<sup>1</sup>. El plan de gobierno centró sus acciones en seguir siendo potencia mundial, haciendo uso de procesos que se vivían desde el gobierno de Bill Clinton en los 90 que marcaron la pauta en la historia reciente de Estados Unidos como la creciente revolución tecnológica, la caída de la URSS y el acercamiento a las grandes potencias como China y Rusia. Estos cambios hicieron dar un vuelco a las estrategias del país y lo fueron catapultando a la cima del poder, generando responsabilidades de esta posición única como hegemón luego de la caída de la URSS en 1991. A partir de ese momento se acaba el sistema bipolar que había estructurado el sistema internacional y se reconfigura en uno unipolar donde Estados Unidos se convierte en el polo de máximo poder o hegemón, según Waltz del que sólo tomaré este concepto ya que este trabajo no se enmarca en el estudio de la política exterior sino en la comunicación política “a nivel del sistema de Estados el concepto de hegemonía es usado habitualmente para indicar el dominio ejercido por un Estado sobre otros durante un periodo histórico concreto.”<sup>2</sup>. Así Estados Unidos estableció su hegemonía en el hemisferio occidental en el siglo XIX y ha sido una característica permanente en la política internacional de ese país desde entonces.

El presidente Bush promovió los grandes ideales de gobiernos pasados como la libertad, la paz, la democracia y el libre comercio pero cambió la forma de alcanzarlos, bajo dos postulados comenzó esta nueva era en la política de la gran

---

<sup>1</sup>Ver Bennis, Phyllis- Transnational Institute. “Antes y después: Política exterior estadounidense en 2001”, 2002. p. 1. Documento electrónico.

<sup>2</sup>Ver Waltz, Kenneth. Realism and International Politics, Taylor and Francis Grupo, 2008, p. 65, traducción libre del autor.

potencia. Por un lado, se dio el unilateralismo donde el Estado comenzó a actuar por su propia cuenta tomando decisiones sin consultar con nadie por lo que fue necesario que se liberara de las limitaciones impuestas por sus amigos, aliados e instituciones internacionales abandonando los tratados firmados y por firmar y los regímenes internacionales a los que estaba atado. Por otro lado, EEUU buscó cambiar la forma aislada y neutral con la que hasta hace unos años se venía relacionado con los Estados considerados como enemigos de sus políticas e ideales. De esta manera comenzó a ejercer acciones de bloqueos hacia ellos a través de la política del no diálogo hasta tanto no se cediera a las pretensiones del gobierno. Es así como Estados Unidos empezó a tener una visión diferente del mundo, uno que estaba a su alcance por lo que buscó intervenir y cambiar el sistema internacional y el curso de los acontecimientos de acuerdo a sus intereses y de esta forma empieza a vislumbrar un mundo dividido entre el bien y el mal donde este último debía combatirse y quien mejor que él para hacerlo.

Igualmente, formó coaliciones ad-hoc para abandonar las antiguas alianzas con Japón y Europa y dejó de promover en la Unión Europea la integración para buscar en sus fragmentaciones internas aliados que le pudieran ser útiles de acuerdo a sus intereses.<sup>3</sup> Aquí se ve el cambio que va generándose al interior del gobierno tanto en su política interna como en la internacional volviéndose más agresivo y buscando siempre un castigo hacia quienes no cumplían sus pretensiones “a la hora de confrontar un adversario real o potencial EEUU generalmente favorece políticas de coerción más que de persuasión haciendo hincapié en sanciones punitivas más que incentivos para un mejor comportamiento”<sup>4</sup>. Estados Unidos se fue convirtiendo en el país ejemplo de desarrollo y competitividad, un país que podía enfrentar a cualquier enemigo ya que contaba con esquemas de seguridad para cualquier eventualidad. Así creó la imagen de gigante de acero y fronteras impenetrables carente de cualquier debilidad o vulnerabilidad, “Estados Unidos tiene un gran poder, tal vez se ha convertido en el poder más grande. Esta y las posteriores generaciones de americanos

---

<sup>3</sup>Comparar Fanelli, Bruno. “Política exterior de George W. Bush”, 2006.p. 2. Documento electrónico.

<sup>4</sup>Ver Kagan, Robert. “Adjusting to hegemony”. En *of Paradise and Power, America and Europe in the new world order*, 2004. p.4. Traducción libre del autor.

lo creen porque los principios e ideas sobre las que están fundados son incuestionablemente superiores, esto se puede ver no solo en las instituciones americanas sino en el poder de influencia de Estados Unidos en el mundo”<sup>5</sup>.

A partir de lo anterior este trabajo se enmarcará en la primera presidencia de George W. Bush y más específicamente entre el 11 de septiembre de 2001 cuando se dio el ataque a las torres gemelas y la invasión a Afganistán el 7 de octubre de este mismo año. Cabe aclarar que en este trabajo sólo me referiré al caso de la invasión a Afganistán y no al conflicto iraquí ya que, aunque se derivan de la misma problemática sus dinámicas y objetivos son completamente diferentes y para el caso de este análisis me centraré en la respuesta concreta del gobierno estadounidense al ataque del 11/9. De esta manera, el análisis y el estudio de caso se limitarán a este lapso de tiempo lo que permitirá un estudio completo y a fondo de lo que fue la estrategia del gobierno estadounidense para inscribir el terrorismo en la agenda gubernamental y poder justificar y legitimar la guerra anti-terrorista que se emprendió a partir de los ataques del 11/9. En consecuencia lo que se busca con este estudio es demostrar que el gobierno estadounidense se ayuda de herramientas y elementos como la comunicación política, la fijación de agenda y el discurso para la inscripción del concepto terrorismo en la agenda gubernamental. Es así como genera un gran poder de influencia a nivel local logrando que los ciudadanos se tornen hacia el Estado y al mismo tiempo logra apoyo internacional generando el clima perfecto para legitimar la guerra anti-terrorista como una respuesta a los hechos ocurridos. Por otro lado es necesario decir que lo que hace diferente a este estudio de miles que se han hecho sobre el tema es que, permite observar desde otro ángulo o perspectiva los eventos del 11/9 analizando las herramientas mencionadas anteriormente usadas por el gobierno estadounidense para lograr sus objetivos frente a lo ocurrido y lo que se haría después. Así entonces el factor diferenciador de este estudio es la forma de aproximarse a los hechos y leerlos a partir de los procesos que fueron ocultos para el público en general y que ayudaron a determinar el rumbo de las acciones y

---

<sup>5</sup>Ver Kagan. “Adjusting to hegemony”. pp. 87-88. Traducción libre del autor.

pensamientos del gobierno Bush así como la visión de mundo que desde ese momento cambio radicalmente. Igualmente se resaltará la participación de los medios de comunicación y su gran influencia en la creación de un ambiente específico alrededor de un tema que se quiere resaltar lo es totalmente contemporáneo y responde a la realidad que vivimos hoy. De esta manera, se convierte en un aporte a la disciplina ya que, es un llamado para que estos medios sean tomados en cuenta debido a su gran poder de influencia y convocatoria además de generar diferentes maneras de estudiar, analizar y comprender los acontecimientos y fenómenos diarios en la política del mundo. De acuerdo a este planteamiento el estudio de este caso se dividirá en tres capítulos, en el primero se analizará el proceso de comunicación política generado por el gobierno estadounidense después de los ataques del 11 de septiembre; en el segundo se describirán los mecanismos y tipos de fijación de agenda que fueron utilizados para fijar la agenda nacional estadounidense luego de los atentados. Finalmente en el tercero se analizará la construcción del discurso por parte del gobierno analizando los discursos más representativos que fueron pieza clave para legitimar tanto nacional como internacionalmente la guerra anti-terrorista que se emprendió el 7 de octubre en Afganistán.

## **1. ATAQUES TERRORISTAS DEL 11/9 Y ANÁLISIS DEL PROCESO DE COMUNICACIÓN POLÍTICA LLEVADO A CABO POR EL GOBIERNO COMO RESPUESTA A LOS ATAQUES**

En este capítulo se verá el desarrollo de los ataques del martes 11 de septiembre de 2001 y la respuesta que se generó por parte del Estado. En un segundo momento se hará un análisis a partir de las herramientas de comunicación política utilizadas por el gobierno estadounidense a partir de los hechos del 11/9 para así poder entender el proceso que se generó alrededor del concepto terrorismo para lograr ser aceptado y legitimar las posteriores acciones.

### **1.1. LOS ATAQUES TERRORISTAS DEL 11 DE SEPTIEMBRE DE 2001 Y LA REACCIÓN DE LA COMUNIDAD INTERNACIONAL.**

El martes 11 de septiembre miles de personas trabajaban en las torres del World Trade Center, a las 7:59 am el vuelo 11 de American Airlines con 92 pasajeros despegó del aeropuerto de Logan en Boston Massachusetts hacia los Ángeles. Más tarde a las 8:14 am el vuelo 175 de United Airlines con 65 pasajeros despegó del mismo aeropuerto. Un tercer vuelo el 77 de American Airlines despegó a las 8:20 am del Aeropuerto Internacional de Dulles a unos 30 kilómetros de Washington con destino a las Angeles California. Un cuarto y último avión, vuelo 93 con 44 pasajeros despegó del aeropuerto Internacional de Newark en Nueva Jersey con destino a San Francisco. En ese momento se reporta la pérdida de contacto de la torre de control con el vuelo 11 y pocos minutos más tarde se notifica el secuestro del mismo, a las 8:46 am se estrella contra la torre norte del World Trade Center en Nueva York. A las 9:03 minutos de la mañana se estrella el segundo avión, el vuelo 175 contra la torre sur y finalmente a las 9:40 am se estrella un tercer avión contra el lado este del pentágono que para esa hora había sido evacuado.<sup>6</sup>

Estos no eran los primeros ataques de Al Qaeda contra EEUU, en 1998 atacaron las embajadas estadounidenses en Kenia y Tanzania donde quedaron varias

---

<sup>6</sup>Comparar Univision 41 Nueva York. Tema de búsqueda: (9/11 diez años después), 2001. Consulta electrónica.

personas heridas y otras más murieron y el World Trade Center también había sido víctima en 1993 de una bomba dejada en un auto en el sótano. El peligro se hizo evidente en estos nuevos ataques y la Administración Federal de Aviación decidió cancelar todos los vuelos que tuvieran origen o destino Nueva York y se ordena el cierre de todos los puentes y túneles de la ciudad y la evacuación de la casa blanca. El presidente Bush se encontraba en la Florida haciendo parte de una reunión en un colegio donde fue notificado del primer ataque. En ese momento declaró que el país estaba bajo un aparente ataque terrorista, mientras tanto, el vuelo 93 se estrella en un campo abierto en Pensilvania. Debido al factor sorpresa y no saber qué era lo que en realidad pasaba se ordena la evacuación del edificio de la ONU en Manhattan, los departamentos de Estado y Justicia, el Banco Mundial y el área del sur de Canal Street.<sup>7</sup>

Estos hechos partieron en dos la visión americana de seguridad y defensa que se tenía hasta el momento, debido al factor sorpresa y la vulnerabilidad que quedo demostrada tenía Estados Unidos, además de los dramas familiares que dejo este ataque. De esta manera se presentó un enemigo venenoso y desconocido para la mayoría de los ciudadanos quien cobro la vida de alrededor de 3.000 personas, la inmensa mayoría de ellos en los escombros de las Torres del bajo Manhattan. Los ataques tuvieron efectos a gran escala en la política nacional y de defensa como la inclusión del término terrorismo en el vocabulario del gobierno con fuertes calificativos negativos y una condena total hacia estos actos. Es así como la respuesta frente a los ataques empezó a rondar en la agenda nacional del país lo que generó un nuevo orden nacional y una forma diferente de actuar y ver el mundo. Fue evidente que estos acontecimientos hicieron eco en el ego de EEUU quien se vio atacado y empezó una búsqueda a muerte del enemigo, ese que en un principio no tenía rostro pero con el tiempo fue tornándose el de Osama Bin Laden, líder de Al Qaeda.

El FBI, la NSA y las diferentes agencias del Estado empezaron las investigaciones sobre lo ocurrido y a proveer de seguridad todas las entradas al país

---

<sup>7</sup>Comparar Univision 41 Nueva York. Tema de búsqueda: (9/11 diez años después). Consulta electrónica.

blindando los edificios estatales y endureciendo los sistemas de seguridad. En un principio Bin Laden refuto la autoría de los ataques y en una conferencia retransmitida en EEUU y todo el mundo dijo: -“Insisto que no llevé a cabo este acto, que parece haber sido ejecutado por individuos con sus propios motivos”<sup>8</sup>. Así mismo comenzó a trabajarse en una respuesta del Estado a la situación primaria que se estaba dando, por esto se busco dar auxilios a las familias de las víctimas, restaurar la aviación comercial y reabrir los mercados financieros acciones que fueron difíciles de llevar a cabo en ese momento y evidenciaron la falta de procesos por parte del Estado para evaluar vulnerabilidades y darles pronta respuesta. Al mismo tiempo debió ponerse en marcha el plan para dar con el paradero de los responsables, de esta manera Estados Unidos tenía que utilizar la diplomacia, medidas financieras, inteligencia y acciones militares para crear una buena estrategia.<sup>9</sup>

Los representantes de la comunidad internacional mandaron mensajes de apoyo a las familias de las víctimas, al país y al gobierno condenando fuertemente estos actos, como fue el caso de las declaraciones del Secretario General de las Naciones Unidas Kofi Annan y el Presidente del Consejo de Seguridad de este organismo Jean-David Levitte. (Ver Anexo 1) La Agencia de Inteligencia Central CIA apoyó el proceso desde el principio declarando que “los ataques cobraron miles de vidas y llevaron a casa a todos los estadounidenses con una cruda realidad: nuestro país se enfrentó a un enemigo mortal, no era una huelga ni nada parecido pues este enemigo no distinguía entre soldados, civiles, hombres mujeres o niños, el país estaba de luto y reinaba la confusión”<sup>10</sup>. Por su parte la Unión Europea citó a un Consejo Europeo extraordinario el 21 de septiembre en la cual definió el terrorismo como uno de los principales retos mundiales y consideró la lucha contra éste como uno de los objetivos principales de la UE como conjunto. Para diciembre de ese año adoptó una posición común estableciendo una lista de personas, grupos y entidades implicadas en

---

<sup>8</sup>Ver salonhogar.com. Tema de búsqueda: (11 de septiembre de 2001), 2001. Consulta electrónica.

<sup>9</sup>Ver Central Intelligence Agency-CIA. “Wartime”, 2001. p. 327. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

<sup>10</sup>Ver Central Intelligence Agency-CIA. “World Trade Center, Pentagon, Shanksville”, 2001. p.1. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

actos de terrorismo para aplicarles medidas preventivas como el embargo de fondos y otras propiedades financieras.<sup>11</sup>

El FBI empezó a trabajar inmediatamente y así comenzó la investigación más grande que el organismo había realizado, trabajando en cooperación con agencias de inteligencia extranjeras y el gobierno estadounidense. Este atentado terrorista había acabado con la vida de 3.000 personas inocentes, representando el ataque más mortífero y destructivo de la historia siendo el primer acto con éxito de terrorismo internacional desde el atentado del 93 al WTC.<sup>12</sup> Poco a poco se empezaron a ver los resultados cuando las fuerzas armadas de EEUU recuperaron una cinta en una casa destruida en Afganistán donde se ve a Bin Laden hablando con Khaled al-Harbi otro miembro de la organización diciendo: -“Aún existen razones para volver a repetir lo que sucedió [...] lo hice debido a las injusticias que se cometen en contra de los palestinos y libaneses por Israel y Estados Unidos”<sup>13</sup>. Estas declaraciones señalaron con toda claridad al autor de los atentados y sus motivos, ahora lo que quedaba era planear una estrategia y actuar frente este enemigo. El presidente Bush vio personificado al enemigo en el Estado afgano, lugar donde se resguardaba Bin Laden a pesar de ser de origen saudí, quien había sido apoyado por el régimen talibán que gobernaba este país.

Es así como se dio inicio a una invasión a Afganistán el 7 de octubre de 2001 con el nombre de Operación Libertad Duradera que buscaba la captura de Bin Laden para ser enjuiciado en suelo norteamericano, la desintegración de la célula madre de Al Qaeda además de derrocar el régimen fundamentalista talibán del país afgano.<sup>14</sup> Esta invasión se dio con ataques aéreos contra objetivos militares siendo apoyados por Gran Bretaña y que se justificaba como de legítima defensa en anticipación a futuros posibles ataques y por ende como guerra anti terrorista. Estas

---

<sup>11</sup>Comparar Aixalá Albert. “La estrategia de la UE ante el terrorismo internacional y la defensa de los derechos y libertades en Política antiterrorista de la UE del 11-S al 11-M”, 2008. p.52. Documento electrónico.

<sup>12</sup>Ver Federal Bureau of Investigation - FBI. “Terrorism 2000/2001”, 2004. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

<sup>13</sup>Ver salohogar.com. Tema de búsqueda: (11 de septiembre de 2001). Consulta electrónica.

<sup>14</sup>Comparar Historia en la guía 2000. Tema de búsqueda: (invasión a Afganistán), 2009. Consulta electrónica.

acciones por parte del gobierno estadounidense buscaron hacer frente a un nuevo fenómeno que quería desestabilizar el orden mundial y había logrado traspasar sus fronteras.

## **1.2 RESPUESTA Y REACCIÓN DEL GOBIERNO A LOS ATAQUES**

Como respuesta del gobierno estadounidense a estos ataques era claro que se debían perseguir tres objetivos, primero atacar a los terroristas y sus organizaciones como el desmantelamiento de la red de Al Qaeda incluyendo acciones militares para derribar el régimen talibán y persuadir a los líderes de esta organización. Segundo prevenir el crecimiento del terrorismo islámico y finalmente proteger y prepararse contra otro futuro ataque terrorista. Para lograr la efectividad en cada uno de ellos se deberían usar elementos del poder nacional como la diplomacia, la inteligencia, la acción encubierta, el fortalecimiento de la ley, políticas económicas, ayuda internacional y defensa del territorio.<sup>15</sup> A esto le apostaba el gobierno estadounidense para así poder combatir esa fuerza destructiva que esparcía sus células por el mundo y que dejaba las acciones del gobierno como poco efectivas frente a estas nuevas amenazas.

El gobierno estadounidense debía identificar reales o potenciales santuarios del terrorismo y tener estrategias en el país y la región para combatirlos. Igualmente debían fortalecer el compromiso internacional para definir el futuro de Pakistán y Afganistán además de confrontar los problemas con Arabia Saudí y crear relaciones más allá del petróleo que ayudaran a defender a los ciudadanos incluyendo y compartiendo compromisos para el cambio. Frente a prevenir el crecimiento del terrorismo islámico se buscaría llevar un mensaje que fuera ejemplo de liderazgo moral al mundo, mostrando a los padres musulmanes el caso de Bin Laden que no tenía más que ofrecerles a sus hijos sino una visión fundamentalista de violencia y muerte. Igualmente, comunicar y defender los ideales americanos en el mundo islámico a través de la diplomacia para acceder a más personas como estudiantes y líderes de otros gobiernos. Ofrecer acceso a más oportunidades en temas educativos y

---

<sup>15</sup>Comparar National Commission on Terrorist Attacks Upon the United States. “The 9/11 Commission Report”, 2001.p. 17. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

de apertura económica y desarrollar una estrategia de coalición contra los terroristas islámicos utilizando grupos de contacto. Por último seguir con inteligencia las redes y los dineros que estos mueven para poder interceptar sus actividades.<sup>16</sup>

Finalmente el Estado debía prepararse y protegerse de un segundo ataque de esta magnitud ya que, como se evidenció no existían los elementos necesarios para responder y hacerle frente a un ataque como este por parte de los organismos del Estado. Es así como se dispusieron dispositivos especiales de identificación biométrica en las agencias del gobierno incluyendo sistemas de seguridad en las fronteras y los sistemas de transporte creando así un sistema que identificara los problemas más comunes para establecer las normas o procedimientos estándares para solucionarlos. Así, se buscaba tener la habilidad de interceptar oportunamente a los individuos que pudieran generar una amenaza contra el Estado, al igual que se buscaba generar estándares para la emisión de certificados de nacimiento y documentos de identificación como la licencia de conducción para tener un mayor control sobre las personas. También se hizo necesario desarrollar estrategias de seguridad para los sistemas de transporte aéreo donde más o menos el 90% del presupuesto de la nación iba a ser designado a la seguridad de la aviación.

### **1.3. EL TERRORISMO**

Como se mencionó anteriormente, en el momento de los ataques el presidente Bush se encontraba en una visita en un colegio cuando fue notificado de lo ocurrido y en su primera declaración afirmó que el país estaba bajo un aparente ataque terrorista. Siendo éste el primer momento donde aparece el término terrorismo en el discurso del gobierno estadounidense ante los ataques que acaban de ocurrir, cabe resaltar que el término terrorismo se refiere a “el uso de la violencia por parte de entidades no estatales contra las instituciones o ciudadanos de Estados con fines políticos o ideológicos de manera calculada para producir un máximo efecto de shock y miedo

---

<sup>16</sup>Comparar National Commission on Terrorist Attacks Upon the United States. “The 9/11 Commission Report”, p. 18. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

por su aparente azar y sin sentido”<sup>17</sup>. De acuerdo a esto los elementos que predominan son el miedo, el uso de la violencia, la aparente aleatoriedad y los ataques contra inocentes, cada uno de ellos es claro y evidente en los ataques que Osama Bin Laden y la red Al Qaeda perpetraron hacia las torres gemelas el 11/9.

El presidente Bush en su primer discurso oficial después de los ataques hace claras referencias a la fuerza de la nación americana y la rápida reacción del ejército para salvaguardar a los ciudadanos dejando claro que el pueblo americano debía ser más fuerte que los ataques. Se hace evidente la búsqueda de apoyo por parte del gobierno aprovechándose de la susceptibilidad y necesidad de seguridad por parte de la población, el término terrorismo surge como el gran enemigo del Estado y el presidente a través del discurso busca generar un sentimiento de solidaridad y respaldo tanto a nivel nacional como internacional para poder legitimar las acciones que se llevarían a cabo como respuesta a estos ataques. En el mensaje del anexo número dos se pone de manifiesto la posición de víctima de Estados Unidos y un único responsable, el terrorismo.

#### **1.4. PROCESO DE COMUNICACIÓN POLÍTICA LLEVADO A CABO POR EL GOBIERNO COMO RESPUESTA A LOS ATAQUES**

La segunda reacción del gobierno se genera a partir de lo que se llama comunicación política, que de acuerdo al autor Jacques Gerstlé es “un proceso interactivo relativo a la transmisión de la información entre los actores políticos, los medios de información y el público”<sup>18</sup>. Este proceso interactivo tiene como propósito influenciar y controlar las percepciones públicas de los grandes acontecimientos políticos y de lo que está en juego, es aquí donde entran a hacer parte los medios. Esta comunicación es política en la medida en que es la actividad que se basa en el lenguaje para fines como persuadir, convencer, negociar o intimidar indispensables y útiles para el ejercicio de la política. Estos elementos aparecen como una alternativa a la violencia

---

<sup>17</sup>Ver Sloan, Elinor C. “The Nature of the Threat”. En: *Security and Defense in the Terrorist ERA: Canada and North America*, 2005. p. 22. Traducción libre del autor.

<sup>18</sup>Ver Gerstlé, Jacques. “Concepciones teóricas Contrastadas”. En: *La comunicación política*, 2004. p. 17.

física que se vivía en otros periodos de la historia por parte del Estado hacia los ciudadanos. Por eso “la política es sin duda, un universo de fuerzas pero también un universo de signos que manifiestan una eficacia social y no únicamente cognitiva o expresiva”<sup>19</sup>. El gobierno estadounidense creó un lenguaje específico para la transmisión de la información de los ataques, esta información al provenir del gobierno fue conocida como la versión oficial de los hechos, versión que no daba cuenta de la debilidad y vulnerabilidad del Estado sino que mostraba que todos los organismos de inteligencia y seguridad estaban trabajando para reconstruir tanto la confianza como la seguridad del país. Al dar esta información con contundencia se logra entonces persuadir y convencer a la gente de que esto era lo que realmente estaba pasando y que debían respaldar al Estado en todas sus decisiones y acciones.

No hay que dejar de lado la coyuntura especial dada entre los medios de comunicación y el gobierno después del 11/9. Ésta obedeció a un momento de confusión y caos generando tal desconcierto que produjo que el discurso dado por el gobierno fuera adoptado, aceptado y replicado por los medios de comunicación algo sólo había ocurrido en el ataque a Pearl Harbor varios años atrás. En la mayoría de casos y en la vida cotidiana el discurso del Estado y el de los medios no apuntan a la misma dirección, no se homogeniza ni se apoya uno al otro. Por el contrario cuando ocurren cambios inesperados por acciones del gobierno en políticas públicas o dediciones que éste tome que generen controversia los discursos van a ir en contravía y será difícil un apoyo u homogenización de las partes. Así se evidencia que en momentos de crisis funciona más la cooperación que la confrontación, ya que son eventos que se salen de la cotidianidad y que generan que se estreche ese lazo para resolver la problemática. Es así que se hace visible el poder de transformación que tuvieron estos ataques en un país que se creía blindado y fuera de todo peligro logrando generar nuevas dinámicas, procesos y lógicas que dieron un giro al comportamiento de las partes, a la visión de seguridad y la de defensa que el Estado americano tenía hasta entonces.

---

<sup>19</sup>Ver Gerstlé. “Concepciones teóricas Contrastadas”. p.25.

Para lograr la necesaria aceptación de la versión y acciones posteriores del gobierno se hace uso de los mecanismos de comunicación política para moldear las preferencias políticas tales como la persuasión directa, el encuadre y la atracción. Estas según el enfoque de Gerstlé “son particularidades que solas o acompañadas pueden alterar las preferencias políticas”<sup>20</sup>. A través de la utilización de estos mecanismos se puede generar un alto nivel de influencia sobre el complejo cognitivo de las personas en la medida en que pueden manipular la percepción del receptor y enfocarla hacia determinados puntos particulares de un suceso, personaje o noticia haciendo uso de los medios de comunicación que son quienes transmiten la información.<sup>21</sup>

**1.4.1. Persuasión directa.** El mecanismo de persuasión directa genera un cambio de actitud frente a un hecho inducido por el solo mensaje, teniendo en cuenta que se habla de persuasión cuando “el comunicador modifica el contenido de una creencia o actitud en sentido positivo o negativo a su interlocutor”<sup>22</sup>. La persuasión directa se refiere a cuando “el mensaje controlado por el actor modifica la actitud de un individuo respecto de una forma, de una imagen política o cualquier otro objeto publicitado, politizado o polarizado”<sup>23</sup>. En este caso el gobierno estadounidense quiso persuadir a los ciudadanos inmersos en una situación de pánico y desconcierto diciendo que las personas que habían perpetrado el ataque habían fracasado, ya que más que miedo habían logrado que la gente se movilizara para defender la nación. A través del mensaje dado por el presidente después de los ataques se buscaba tranquilizar a la población haciendo ver los hechos como algo menor, generando fortaleza, unión y respaldo a todas las acciones del Estado modificando completamente el mensaje y los sentimientos de las personas hacia este hecho.

Por otro lado, Bush hace una declaración en el capitolio donde muestra claramente que el país está en peligro al igual que la libertad pero que lejos de

---

<sup>20</sup>Ver Gerstlé, Jacques. “Los efectos de la comunicación persuasiva”. En: *La comunicación política*, 2004. p. 91.

<sup>21</sup>Comparar Gerstlé. “Los efectos de la comunicación persuasiva”. p. 91.

<sup>22</sup>Ver Gerstlé. “Los efectos de la comunicación persuasiva”. p. 91.

<sup>23</sup>Ver Gerstlé. “Los efectos de la comunicación persuasiva”. p. 91.

convertirlo en una profunda crisis de seguridad se debe defender a toda costa el Estado, “Esta noche estamos en un país consciente del peligro y llamado a defender la libertad. Nuestro duelo se ha convertido en ira y la ira en resolución. Ya sea que llevemos nuestros enemigos a la justicia o la justicia a nuestros enemigos, así lo cumpliremos”<sup>24</sup>. Con esta declaración se muestra decidido a buscar al enemigo y hacer justicia pues debe demostrar su capacidad de reacción y de salvaguardar a la población no solo ante la nación americana sino ante el mundo entero. Con esto se lograría controlar el mensaje que le llegaría a la población y a los medios, sería un mensaje de tranquilidad y fuerza dando a conocer que el gobierno estaba haciendo todo lo posible para proteger al país y a cada uno de sus ciudadanos. A continuación dos pequeños fragmentos de lo que el presidente Bush pensó y sintió en el momento que se le da la noticia, “El presidente nos comento que su instinto le dijo que tenía que inspirar calma, no dejar que el país contemplara una reacción nerviosa en un momento de crisis [...] El presidente sintió que debía proyecta fortaleza y calma hasta que pudiera comprender mejor lo que sucedía”<sup>25</sup>. “Decidí no irme de la clase inmediatamente. No quería poner nerviosos a los niños. Quería proyectar calma [...] Había pasado por suficientes crisis como para saber que la primera cosa que tiene que hacer un líder es proyectar la calma”<sup>26</sup>.

De esta manera, la actitud de los ciudadanos con respecto a los hechos se vería modificada por medio de la persuasión hecha por el gobierno logrando crear un imaginario sobre la fortaleza de los cimientos de la nación americana, del ejército y los organismos de seguridad. A partir de las primeras declaraciones del gobierno se comenzaron a ejecutar planes que blindarían el país como la creación de una nueva legislación que permitiría la detención indefinida de extranjeros, comisiones especiales militares para juzgar a sospechosos de terrorismo, detención de más de mil personas y la abrogación de la confidencialidad en las comunicaciones entre el

---

<sup>24</sup>Ver Filosofía.org. Tema de búsqueda: (declaraciones Bush 11 de septiembre), 2001. Consulta electrónica.

<sup>25</sup>Ver Comisión Nacional de información. “Tenemos algunos aviones”. En: *11-S. El Informe*, 2005.p. 57.

<sup>26</sup>Ver público.es. Tema de búsqueda: (Bush atentados terroristas), 2011. Consulta electrónica.

abogado y su cliente cuando se trata de algunos detenidos.<sup>27</sup> Así el gobierno estadounidense le da fundamento a su mensaje de persuasión directa y los ciudadanos ven las acciones que se llevan a cabo como consecuentes y coherentes con el discurso dado apoyando y legitimando el proceder del Estado.

**1.4.2. El encuadre.** El mecanismo del encuadre “busca definir un problema, una situación o un tema político producto de la presentación selectiva por discriminación de ciertas consideraciones que induce u orienta hacia una interpretación particular del objeto”<sup>28</sup>. Dentro de la fijación de agenda los autores Maxwell McCombs y Dixie Evatt hablan del encuadre y lo describen como la idea central organizadora del contenido noticioso que proporciona un contexto y sugiere una explicación del asunto mediante la selección, el énfasis, la exclusión, y la elaboración. Estos encuadres surgen de todo tipo de decisiones consientes o inconscientes tomadas por el informador al seleccionar algunos aspectos de una realidad percibida y hacerlos más prominentes<sup>29</sup>. De esta manera “promueve una definición particular del problema, una interpretación causal, una valoración moral o una recomendación para el tratamiento del tema que se describe”<sup>30</sup>. El efecto que tiene el encuadre es el resultado en términos de actitud que provoca, como en el caso de los asuntos generales que implican una actitud respecto al gobierno y provocan mayor reticencia en un país donde la intervención del Estado no es siempre deseada, por el contrario la mención a metas particulares obtienen un apoyo popular mayor en la medida en que se identifica a los beneficiarios.

En el siguiente extracto del discurso presidencial se evidencia que quien informa selecciona ciertos aspectos y los hace prominentes como en el caso de los ataques terroristas, los asesinos, y el gran poder del ejército y del Estado para proveer seguridad a sus ciudadanos. De esta manera deja de lado la vulnerabilidad del Estado

---

<sup>27</sup> Comparar Valqui Cachi, Camilo; Garza Grimaldo, José Gilberto y Sánchez Ortega, Jorge Alberto. “11 de septiembre las caras de la globalización”, 2002. p.20. Documento electrónico.

<sup>28</sup> Ver Gerstlé. “Los efectos de la comunicación persuasiva”. p.93.

<sup>29</sup> Comparar McCombs, Maxwell y Evatt Dixie. “Los temas y los aspectos: explorando una nueva dimensión de la agenda setting”, 1995. p.12. Documento electrónico

<sup>30</sup> Ver McCombs y Evatt. “Los temas y los aspectos: explorando una nueva dimensión de la agenda setting”, p.12. Documento electrónico.

que se hizo evidente, el exceso de confianza y los pocos sistemas de seguridad activados con que contaba el territorio un día común y corriente. (Ver Anexo 3) En otras declaraciones del presidente Bush en el capitolio el 21 de septiembre, diez días después de los ataques se ve la manera en la que se tratan de magnificar los ataques resaltando que es la primera vez en muchos años que el país es atacado en su propio suelo y que estos actos evidencian una amenaza a la libertad mundial. Así se intenta esconder el descuido por parte del Estado de la seguridad de sus fronteras, la poca preparación para un desastre o ataque inesperado y la vulnerabilidad de los sistemas de seguridad, elementos que un país como Estados Unidos debería tener totalmente cubiertos y actualizados. A cambio se hizo énfasis en la fortaleza y la unión del Estado resaltando los esfuerzos que las agencias de inteligencia estaban haciendo para encontrar el responsable para después hacer justicia y generar acciones como respuesta a los ataques. (Ver Anexo 4)

**1.4.3. La atracción.** El último mecanismo del que hablan McCombs y Dixie es el de la atracción, “la atracción supone que cuando se valoran fenómenos políticos complejos, la gente no tiene en cuenta todo lo que sabe, no puede, incluso aunque esté motivada para hacerlo”<sup>31</sup>. De esta manera, “las personas consideran lo que llega a sus mentes, aquellos fragmentos y elementos de la memoria política que están accesibles a través de la primacía, es decir de las noticias y la televisión que pueden ayudar a establecer los términos a partir de los cuales se forman los juicios políticos y se realizan las elecciones políticas”<sup>32</sup>. Aquí se fusionan todos los elementos que el presidente Bush dice en el discurso, ya que en ese momento las personas están sumidas en el caos, no saben que pasa y su única referencia de la realidad es la noticia e información de primera mano que les provee el gobierno y las declaraciones del presidente y los altos funcionarios.

Es así como todo el énfasis que hace el presidente en los actos terroristas, los asesinos, la nación fuerte, los ataques, el poder y el control del ejército y la toma de

---

<sup>31</sup> Ver McCombs y Evatt. “Los temas y los aspectos: explorando una nueva dimensión de la agenda setting”, p.9. Documento electrónico.

<sup>32</sup> Ver McCombs y Evatt. “Los temas y los aspectos: explorando una nueva dimensión de la agenda setting”, p.9. Documento electrónico.

decisiones por parte del gobierno es el mensaje que le llega al público y a los medios. Ésta al ser una situación bastante compleja con una coyuntura específica deja el espacio para que sólo se tomen en cuenta las primeras informaciones oficiales que se transmiten y con eso se queda el público tratando de entender la situación. De esta manera y con un lenguaje claro, sencillo y cercano a la gente el presidente Bush en su discurso se encarga de hacer más accesible la información, claro está que es la que le conviene al gobierno dar a conocer “un objeto de preocupación sumerge a los medios y al público en un caos y la consecuencia será la imposición de un criterio de evaluación respecto de los actores públicos responsables de los asuntos relacionados con el tema a través de la modificación momentánea de los criterios de juicio por medio de una información temporalmente más accesible”<sup>33</sup>. (Ver Anexo 5)

En el extracto el presidente Bush habla sobre el posible autor de los ataques y apunta hacia la organización de Al Qaeda. De esta manera da a conocer al público y a los medios los primeros hallazgos de las investigaciones y el rotundo rechazo a los extremistas musulmanes que perpetraron los ataques. De esta forma genera un sentimiento general de rechazo en la población americana incluso contra toda la comunidad musulmana en general lo que construyó un respaldo y apoyo incondicional a cualquier acción que el gobierno quisiera poner en marcha. De igual manera se hacen públicas las peticiones por parte del gobierno hacia los talibanes para la entrega de los autores de los ataques y así poder hacer justicia. Es así como el Estado reacomoda de acuerdo a sus interés los hechos y el mensaje que la gente debe conocer para poder ir organizando un plan de respuesta que sea respaldado nacionalmente justificando sus posteriores acciones. Es entonces claro que la comunicación política logra su objetivo de transmitir información entre los actores políticos, los medios de comunicación y el público creando toda una nueva atmósfera frente a los ataques a las torres gemelas y abonan el terreno para lo siguiente. Es así como la importancia de una respuesta fuerte y contundente donde se reivindique el Estado y vuelva a ser ese gigante de acero impenetrable que se había convertido en mito se abre campo poco a poco en la agenda gubernamental estadounidense.

---

<sup>33</sup>Ver Gerstlé. “Los efectos de la comunicación persuasiva”. p. 97.

## **2. FIJACIÓN DE AGENDA**

### **ANÁLISIS DE LOS TIPOS DE AGENDA QUE FUERON UTILIZADOS PARA FIJAR LA AGENDA NACIONAL ESTADOUNIDENSE DESPUÉS DE LOS ATENTADOS**

En este capítulo se hará la descripción de lo que es la teoría de la fijación de agenda partiendo de sus más importantes autores y la manera en que los temas llegan a ser tenidos en cuenta para entrar a ser parte de la agenda gubernamental. En la segunda parte se hará un análisis de los tipos de agenda que utilizó el gobierno estadounidense después de los ataques del 11/9 para fijar la agenda gubernamental que regiría el país desde ese momento.

#### **2.1. LA FIJACION DE AGENDA**

El proceso de formación de la agenda es “a través del cual ciertos problemas o cuestiones llegan a llamar la atención seria y activamente del gobierno como posibles asuntos de política pública”<sup>34</sup>, es así como se evidencia su importancia pero al mismo tiempo su dificultad, ya que normalmente en los gobiernos existe más de un problema que atender y la capacidad de atención es un poco limitada. La formación de la agenda implica elecciones importantes es decir, un proceso de toma de decisiones que en áreas como la de las políticas públicas el proceso es muy estructurado y bien definido donde confluyen las personas, los problemas, las soluciones y las oportunidades de elección interrelacionándose dependiendo de cada situación para darle solución. Este proceso a veces se torna complicado debido a la falta de oportunidades de elección o soluciones visibles.<sup>35</sup>

La fijación de agenda es un fenómeno conocido en todo el mundo debido al poder que tienen los medios de comunicación, no sólo para dar a conocer los hechos que tienen lugar en todo el mundo facilitado por la rapidez con la cual viaja la información sino también el poder que tienen para influir en los temas sobre los

---

<sup>34</sup>Ver Elder, Charles D y Cobb, Roger W. “Formación de la agenda el caso de la política de los ancianos”. En *Problemas Públicos y Agenda de Gobierno*, 1993. p. 77.

<sup>35</sup>Comparar Elder y Cobb. “Formación de la agenda el caso de la política de los ancianos”. pp. 81-82

cuales los individuos deben estar enterados. Este fenómeno conocido como Fijación de Agenda o Agenda Setting en los últimos años ha servido para que los países más desarrollados puedan ejercer influencia en la agenda internacional lo cual, se puede observar en la inclusión de temas como el terrorismo en las diferentes agendas. En el proceso de fijación de agenda se genera una influencia en la audiencia a la hora de determinar los temas que se consideran con mayor relevancia, en donde “no es que se decida por el público qué es lo que tiene que pensar u opinar sobre un tema aunque sí cuáles son los temas que van a estar en el candelero o en la opinión pública”<sup>36</sup>. Según Elisabeth Noelle-Neumann “el individuo no solo vive en ese espacio interior en el que piensa y siente. Su vida también esta vuelta hacia afuera no sólo hacia otras personas sino también hacia la colectividad como un todo”<sup>37</sup>. De esta manera el individuo se convierte en uno de tipo social que interactúa con la realidad externa por medio de la cual puede ser manipulado, transformado y cambiado no solo en su pensamiento sino también en sus acciones y lo que considera como bueno o malo, correcto o incorrecto. A través de esto se logra generar un control social que puede ser “visible e institucionalizado como por medio de la ley, la religión, las fiestas nacionales o la educación o por medio de la opinión pública que aunque no está institucionalizada si genera sanciones. Estas podrían ser físicas, económicas o psicológicas cuando alguien deja de saludar a otro o cuando el miembro muerto se desprende del cuerpo social”<sup>38</sup>.

La fijación de agenda por medio de sus tres componentes busca hacer ese control social por medio del cual los individuos interactuarán con una realidad dada por el transmisor del mensaje formándose una idea de la realidad y de lo que se debe hacer frente a ella. Siguiendo los estudios de Fermín Bouza y Maxwell McCombs sobre la fijación de agenda se encuentra la explicación de estos tres componentes como son: el tema, que es “un problema social a menudo conflictivo, que ha

---

<sup>36</sup>Ver Bouza Álvarez, Fermín y McCombs, Maxwell. “Los profesores universitarios como medios de comunicación: la agenda-setting de los alumnos y profesores”, 2006. p. 20. Documento electrónico.

<sup>37</sup>Ver Noelle-Neumann, Elisabeth. “¿Qué es la opinión pública”. En *La espiral del silencio opinión pública nuestra piel social*, 1995. p. 87.

<sup>38</sup>Ver Noelle-Neumann, Elisabeth. “Creación del concepto de control social y marginación del de opinión pública”. En *La espiral del silencio opinión pública nuestra piel social*, 1995. p. 130.

aparecido y es cubierto por los medios de comunicación”<sup>39</sup>. El evento o acontecimiento, que “según el momento y las circunstancias, aparecerá en las portadas de los medios como temas relacionados con accidentes, entrega de premios o desastres naturales”<sup>40</sup>. Y la prominencia, que “determina el grado de importancia con el cuál es percibido un tema, donde el grado de prominencia o relevancia en la agenda de los medios determina cómo se forma la agenda pública, cual es la dirección de su posible influencia y cuáles son los temas más considerados por los políticos para ocupar sus agendas”<sup>41</sup>.

Para que una problemática sea tenida en cuenta e incluida en la agenda gubernamental debe cumplir con los componentes anteriormente mencionados, por lo tanto a continuación se analizará si los ataques del 11 de septiembre cumplen con ellos y puede catalogarse como una problemática que merece una atención especial y su inclusión en la agenda gubernamental. Para empezar este análisis se debe decir que los ataques del 11/9 se pueden definir como un problema social ya que, la seguridad del Estado y por ende la de los ciudadanos había sido atacada cobrando la vida de miles de personas que ese día trabajaban en las torres y también en el pentágono. Estos hechos vuelcan la atención de los medios de comunicación hacia lo ocurrido transmitiendo hasta el último detalle. Igualmente, cumple con la segunda característica de ser un evento o acontecimiento, ya que estos hechos lograron mover los cimientos de un país tan poderoso como Estados Unidos y convertirse en una situación de crisis ya que “constituyó el único ataque exterior sufrido en el territorio continental en el transcurso de los últimos 180 años”<sup>42</sup>. Es claro que aunque Estados Unidos había tenido una historia de guerras como la ejercida en contra de los ingleses que selló su independencia, el arrebato del sur del país a través de una guerra con México y su expansión hacia el Caribe y el Pacífico por medio de una guerra contra

---

<sup>39</sup>Ver Bouza Álvarez y McCombs. “Los profesores universitarios como medios de comunicación: la agenda-setting de los alumnos y profesores”, p. 61. Documento electrónico.

<sup>40</sup>Ver Bouza Álvarez y McCombs. “Los profesores universitarios como medios de comunicación: la agenda-setting de los alumnos y profesores”, p. 61. Documento electrónico.

<sup>41</sup>Ver Bouza Álvarez y McCombs. “Los profesores universitarios como medios de comunicación: la agenda-setting de los alumnos y profesores”, p. 63. Documento electrónico.

<sup>42</sup>Ver Cardona, Diego. “El impacto en los acontecimientos del 11 de septiembre en el sistema internacional”. En *Revista Desafío*. N° 4-5 (2001) p. 8.

España entre otras<sup>43</sup>, no estaban preparados para un ataque en su propio territorio y en uno de los edificios más emblemáticos del poder americano. Debido al significado de los acontecimientos la información de lo ocurrido comenzó a difundirse rápidamente y se podía encontrar en todas las portadas de los periódicos del país y del mundo entero apoyada con fotos que aterrorizaban por su crudeza y caos, testimonios y las primeras declaraciones del gobierno. Como lo demuestran las portadas y los titulares de las cadenas de televisión más vistas no solo en Estados Unidos sino en el mundo entero. (Ver Anexos 6, 7, 8, 9 y 10)

Como última característica, los ataques del 11/9 adquieren prominencia debido al contexto en el que se dieron, Estados Unidos el hegemón del sistema internacional había sido atacado en su territorio, en los edificios más emblemáticos demostrando la vulnerabilidad del Estado. Todo esto hace que el grado de importancia con el cual son percibidos los hechos sea bastante alto y por esto merecedor de ser llevado a la agenda nacional para ser tomado en cuenta ocupando un lugar fundamental en todas las reuniones y acciones del Estado desde ese momento. La relevancia del tema apuntaba en todas direcciones al público, al gobierno, al país entero e incluso a la sociedad internacional, ya que el terrorismo se presentaba como un problema global que afectaría la libertad y la seguridad de todos los países al ser una amenaza externa que podía atacar en cualquier lugar no solo a Estados Unidos quien esta vez había sido la víctima.

Así describió el hecho Donald Rumsfeld, Secretario de defensa del gobierno Bush “el símbolo del poder de los Estado Unidos de América había sido atacado por un elemento extranjero por primera vez en la historia”<sup>44</sup>. Al igual que el secretario de prensa de la Casa Blanca, Gordon Jhondroe quien afirmó “Ya habíamos entrado en una nueva era estaba cada vez más claro que nuestros dos océanos no nos habían protegido habíamos sufrido un ataque, ¿Qué iba a suceder a continuación? Iba a ser víctima de un ataque el propio presidente Bush mientras estábamos allí? Nadie sabía

---

<sup>43</sup>Comparar Cardona. “El impacto en los acontecimientos del 11 de septiembre en el sistema internacional”. p.9.

<sup>44</sup>Ver youtube. Tema de búsqueda: (11 de septiembre 2001), 2011. Consulta electrónica

lo que estaba pasando ni lo que iba a pasar”<sup>45</sup>. Este tipo de sentimientos de quienes acompañaban el gobierno Bush dan a conocer el gran impacto que tuvieron estos hechos incluso entre los funcionarios y colaboradores del gobierno que estaban desconcertados ante el poder de estos sorprendentes ataques y el enigma de lo que venía a continuación. Es por esto que era clave la inclusión del terrorismo en la agenda gubernamental del país ya que Estados Unidos no podía quedarse lamentándose por lo ocurrido dándole espacio al enemigo para avanzar.

## **2.2. TIPOS DE FIJACION DE AGENDA QUE EL GOBIERNO ESTADOUNIDENSE UTILIZO DESPUES DEL 11/9.**

Ahora bien, la transferencia de prioridades se basa en la existencia de tres tipos de fijación de agenda que tienen diferentes grados de ejercer influencia sobre los sistemas o individuos como son la agenda de los medios, la agenda del público y la agenda del gobierno. A continuación se analizarán estos tres tipos de agendas que se reorganizaron debido al 11/9 logrando introducir al terrorismo como tema vital en la agenda gubernamental.

**2.2.1. Agenda de los medios.** En la fijación de agenda de los medios “la principal variable reside en la medición de un tema en cualquiera de los medios de comunicación”<sup>46</sup>; esta medición se realiza a partir del análisis del “número de noticias que aparecen sobre un tema o asunto de estudio, se mide en función de su importancia, páginas que ocupa y tiempo dedicado o por el número de minutos dedicados durante un periodo de tiempo si se trata de un medio no escrito”<sup>47</sup>. Este tipo de noticias al igual que las de las catástrofes naturales suelen ser bastante complejas ya que los hechos repercuten en varias esferas de la vida social al igual que en la política por lo que modifica la cotidianidad de los siguientes días. Este tipo de situaciones son de caos, estrés, confusión y urgencia no solo para los afectados y los

---

<sup>45</sup>Ver youtube. Tema de búsqueda: (11 de septiembre 2001). Consulta electrónica.

<sup>46</sup>Ver Bouza Álvarez y McCombs. “Los profesores universitarios como medios de comunicación: la agenda-setting de los alumnos y profesores”, p. 27. Documento electrónico .

<sup>47</sup>Ver Bouza Álvarez y McCombs “Los profesores universitarios como medios de comunicación: la agenda-setting de los alumnos y profesores”, pp. 29-33. Documento electrónico .

organismos de socorro sino incluso para los periodistas y los medios que intentan llevar la información lo más pronto posible. El 11/9 fue una “situación excepcional debido a las dimensiones del desastre, el lugar y la importancia de las consecuencias, por este motivo despertó el interés periodístico y social quedando marcado como uno de los acontecimientos más relevantes después de la II Guerra Mundial”<sup>48</sup>. Los hechos de ese martes tomaron por sorpresa a las redacciones de los periódicos generando incertidumbre y dificultad para cubrir la información elevando a su máxima potencia la gravedad de los hechos.

Como se muestra en las siguientes imágenes los hechos fueron titular por varios días en las primeras planas de los periódicos del país, como el New York Times, el Washington Post y el Daily Telegraph y en cadenas de noticias como la CNN y la BBC. Fueron muchas las horas, los días y los meses en que la noticia del ataque estuvo en las pantallas y en los diarios, no solo del país sino de gran parte del mundo que desde lejos veía lo ocurrido. En el caso del periódico ABC sacó una edición especial el mismo 11 de septiembre con el siguiente titular “Golpe a los centros neurálgicos militar y económico de la potencia americana. El ataque contra el corazón de EEUU provoca una catástrofe mundial”<sup>49</sup>. Y al día siguiente el miércoles 12 dedicó toda la edición a esta noticia que se acompañó con fotos que daban a conocer la magnitud del caos que rodeaba los escombros en el World Trade Center.<sup>50</sup> Adicionalmente este periódico señala directamente a Bin Laden como el responsable con el siguiente titular “Bin Laden, el enemigo público número uno de Estados Unidos, principal sospechoso”<sup>51</sup>, además de repetir constantemente titulares en sus diferentes ediciones como “El ataque deja miles de muertos. El terrorismo

---

<sup>48</sup>Ver Rodríguez Cárcela, Rosa y Martín Ruiz, M. Ángeles. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”. 2002. p. 570. Documento electrónico.

<sup>49</sup>Ver Rodríguez Cárcela y Martín Ruiz. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 575. Documento electrónico.

<sup>50</sup>Comparar Rodríguez Cárcela y Martín Ruiz. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 575. Documento electrónico.

<sup>51</sup>Ver Rodríguez Cárcela y Martín Ruiz. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 575. Documento electrónico.

islámico le declara la guerra a Occidente”<sup>52</sup>, “Dos aviones destruyen las Torres Gemelas en Nueva York”<sup>53</sup>, “Otro aparato se estrella contra el pentágono”<sup>54</sup>. Estos titulares ocuparon 34 páginas del periódico declarando el ataque como el más desestabilizante de la historia reciente del país.<sup>55</sup> (Ver Anexo 11)

En el caso del periódico El País la portada es ocupada por una fotografía del colapso de una de las torres que captura los momentos que siguieron al desplome de los edificios, su titular dice “El mundo en vilo a la espera de las represalias de Bush”<sup>56</sup>, “se teme que haya miles de muertos entre los escombros de las Torres Gemelas de Nueva York y el Pentágono”<sup>57</sup>. Este tipo de titulares apela a la idea de una gran crisis y de un convulsionado día en el centro de Nueva York. “El peor ataque de la historia de EEUU”<sup>58</sup>, “La peor crisis desde la II Guerra Mundial”<sup>59</sup>. (Ver Anexo 12) El periódico El Mundo cubre la noticia a partir de imágenes que se extienden en más de la mitad del espacio de la página plasmando el instante del colapso del segundo avión sobre las torres mientras se propagaba un incendio de grandes proporciones, “Dos aviones suicidas destruyen las Torres Gemelas de Nueva York matando a cientos de personas. Otra nave impacta e incendia el pentágono en Washington. Escenas de pánico en el capitolio-Bush decreta la ley marcial en estas dos capitales cierra el espacio aéreo del país y ordena evacuar todos los edificios oficiales”<sup>60</sup>. Adicionalmente se pueden ver titulares como “El mayor ataque terrorista

---

<sup>52</sup>Ver Rodríguez Cárcela y Martín Ruiz. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 575. Documento electrónico.

<sup>53</sup>Ver Rodríguez Cárcela y Martín Ruiz. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 575. Documento electrónico.

<sup>54</sup> Ver Rodríguez Cárcela y Martín Ruiz. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 575. Documento electrónico.

<sup>55</sup>Ver Rodríguez Cárcela y Martín Ruiz. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 575. Documento electrónico.

<sup>56</sup>Ver Rodríguez Cárcela y Martín Ruiz. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 576. Documento electrónico.

<sup>57</sup>Ver Rodríguez Cárcela y Martín Ruiz. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 576. Documento electrónico.

<sup>58</sup>Ver Rodríguez Cárcela y Martín Ruiz. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 576. Documento electrónico.

<sup>59</sup> Ver Rodríguez Cárcela y Martín Ruiz. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 576. Documento electrónico.

<sup>60</sup>Ver [lainformacion.com](http://lainformacion.com). Tema de búsqueda: (11 de septiembre periódicos), 2011. Consulta electrónica.

de la historia derriba los símbolos del poder de EEUU y causa más de 10.000 muertos y heridos”<sup>61</sup> y uno de los editoriales estaba titulado “Una infamia que cambiará el mundo y marcará nuestras vidas”<sup>62</sup>. (Ver Anexo 13)

En otros titulares del mundo se pueden encontrar: El Tiempo de Colombia: “El 11 de septiembre de 2001 jamás se borrará de la historia, ni de la mente de los norteamericanos. Es imposible olvidar después de ver derrumbarse, en vivo y en directo, como un castillo de naipes, uno de los símbolos por excelencia del capitalismo y del poder unipolar”<sup>63</sup>. El Clarín de Argentina: “El 11 de septiembre del 2001 será recordado como el día en que Washington, la capital del país más poderoso de este planeta, se dio verdaderamente cuenta de cuán vulnerable puede ser frente a un ataque terrorista”<sup>64</sup>. The Guardian de Londres: “Columnas de humo salen de los edificios del World Trade Center en Nueva York. Los aviones se estrellaron en los pisos superiores de las dos torres con minutos de diferencia en una escena de horror de explosiones e incendios que dejaron enormes huecos en los edificios de 110 pisos”<sup>65</sup>.

La agenda de los medios tanto nacionales como internacionales se reorganiza a partir de estos hechos que a través de imágenes impactantes y titulares donde se narra el escalofriante escenario de este ataque se hace alusión a los hechos como la peor crisis vivida por este país para la cual se espera la rápida respuesta del gobierno Bush. Por otro lado también es evidente que se resalta el terrorismo islámico como el nuevo enemigo de occidente y se habla de Bin Laden como responsable de los ataques y ahora enemigo número uno de EEUU, así se va creando una imagen del enemigo en la mente de las personas y el rechazo del terrorismo. Finalmente se puede ver que las imágenes se vuelven de vital importancia para cada uno de los medios que las volvieron titulares de sus ediciones ya que a través de estas se puede captar la magnitud de los hechos que las palabras no pueden. Igualmente se evidencia la elevada cifra de muertos y heridos que esta catástrofe fue capaz de dejar, víctimas que no solo estaban en las torres gemelas sino también en los aviones que habían sido estrellados contra ellas y que contaban con gran número de pasajeros. Un elemento clave es el efecto y estilo impactante de los titulares de todos los diarios que son fuertes, altamente informativos y con el propósito de enfatizar en ciertos detalles, para cumplir con su objetivo, éstos fueron repetidos por varios días dándole mayor importancia y visibilidad al tema para que así las personas dimensionaran la gravedad de los ataques y la importancia de una respuesta contundente por parte del gobierno frente al enemigo. Pero a pesar de su deber de informar los medios guardan evidente silencio sobre las

---

<sup>61</sup> Ver Rodríguez Cárcela y Martín Ruiz. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 576. Documento electrónico.

<sup>62</sup> Ver Rodríguez Cárcela y Martín Ruiz. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 577. Documento electrónico.

<sup>63</sup> Ver Morales Russi, Miguel Ángel. “Golpe al Corazón de un Gigante”. Eltiempo.com. (2001).

<sup>64</sup> Ver Barón, Ana. “El día en que Washington tembló”. Clarín.com. (2001)

<sup>65</sup> Ver The guardian. “Terrorism in the US”. Guardian.co.uk. (septiembre 2001) p.1.

falencias de los sistemas del Estado ya que, se debía seguir con un discurso homogéneo para que la gente siguiera creyendo en el gobierno y sus acciones.

**2.2.2. Agenda del público.** La fijación de agenda del público “mide la importancia que tiene la selección de determinados temas entre la audiencia o público durante periodos de tiempo determinados”<sup>66</sup>. En este tipo de fijación de agenda existen dos tiempos de estudios que permiten conocer la agenda pública: “a) los estudios de jerarquización centrados en los temas más cruciales que a juicio de la audiencia forman la agenda pública, y b) estudios longitudinales en donde las investigaciones de la fijación de agenda han medido las subidas y bajadas de un tema o varios a lo largo de un periodo largo de tiempo”<sup>67</sup>. La medición de esta agenda suele hacerse a través del Problema Más Importante que se establece a través de encuestas a los individuos. En el caso del 11/9 el impacto de los ataques generó diversas opiniones entre los ciudadanos como que “el 78% de los encuestados ven a los grupos extremistas como Al Qaeda como una amenaza, igualmente unas semanas después el 55% de la gente pensaba que sería necesario que las personas promedio renunciaran a algunas libertades civiles para luchar contra el terrorismo”<sup>68</sup>. En el anexo catorce se encuentra una encuesta hecha a los ciudadanos americanos en la cual se les pregunto por el tema más importante que tenía que afrontar el país.

En la grafica se evidencia que luego de los ataques en 2001 el 46% de los estadounidenses consideraban el terrorismo como el problema más importante que debía afrontar el país, la tendencia siguió hasta el 2003, ya en los años siguientes aunque bajo su importancia siguió estando en la mente de las personas como una problemática a la que debía ponérsele cuidado. Además se debe tener en cuenta que el tema estuvo latente debido a la invasión a Afganistán e Irak lo que hizo que el tema no se olvidara y estuviera dentro de las problemáticas más comentadas por la gente. Las cifras anteriores muestran que efectivamente este tema estuvo en la cima de la

---

<sup>66</sup>Ver Bouza Álvarez y McCombs. “Los profesores universitarios como medios de comunicación: la agenda-setting de los alumnos y profesores”, p. 27. Documento electronico .

<sup>67</sup>Ver Bouza Álvarez y McCombs. “Los profesores universitarios como medios de comunicación: la agenda-setting de los alumnos y profesores”, p. 34. Documento electronico.

<sup>68</sup>Ver Polanco, Moris. “27% – ocho años después del 9/11, menos ven la necesidad de sacrificar libertad por seguridad”. *Fadep news*. (2009).

jerarquía de los problemas que a juicio de la gente debían formar parte fundamental de la agenda y a pesar de las subidas y bajadas del tema en el transcurso del 2002 al 2010 siguió siendo el Problema Más Importante.

Diversas encuestas fueron realizadas en torno al 11/9 como la que buscaba averiguar quién creía la gente que era más efectivo enfrentando este problema si los Demócratas o los Republicanos y los resultados fueron: 55% del apoyo para los Republicanos (partido del presidente Bush) y tan solo el 31% consideraba que los Demócratas manejarían mejor el problema.<sup>69</sup> Este tipo de encuestas demuestran que los atentados no sólo cambiaron la realidad social sino también la política donde comenzó una puja entre los dos partidos en cuanto a cuál era la mejor manera de manejar el problema y quien podía arreglárselas mejor para enfrentarlo. Es así como es claro que estos hechos lograron generar un cambio en la agenda del público que más adelante ayudaría con el cambio de rumbo en la agenda gubernamental y las acciones del gobierno. Otra de las encuestas preguntaba por la aprobación del trabajo del presidente Bush que muestra que un fin de semana antes de los ataques la aprobación se encontraba en el 51% pero pasado el atentado entre el 14 y 15 de septiembre sube precipitadamente al 86% la aprobación de su gestión, tan solo tres puntos por debajo de los puntajes más altos en cuanto a aprobación que ha tenido esta firma en los últimos años. Es así como nueve de cada diez estadounidenses aprueban la forma en la que el presidente Bush maneja la crisis luego de los atentados. Igualmente se logró encontrar que 8 de cada 10 estadounidenses afirman que Osama Bin Laden tiene una gran responsabilidad en los ataques y el 64% dice lo mismo del régimen existente en Afganistán, de esta manera se evidencia la aceptación del estado de guerra que debe mantenerse en el país y la disposición de las personas a ser sometidos a las fuertes medidas de seguridad como los detectores de metales en lugares públicos y la seguridad extrema en los vuelos.<sup>70</sup> Con esto se evidencia que las personas están atentas a lo que está pasando y reconocen el tema como crucial que

---

<sup>69</sup>Ver Gallup politics. “Nine Years after 9/11, Few See Terrorism as Top U.S. Problem”, 2010. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

<sup>70</sup>Comparar Gallup. “Attack on America: Review of Public Opinion”, 2001. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

debe ser atendido con prioridad en la agenda gubernamental con ayuda de los organismos de seguridad y así retornar a la calma y tranquilidad.

Finalmente tenemos las encuestas hechas a los estadounidenses sobre si el gobierno debería o no reaccionar militarmente a los ataques y se encontró que entre el 14 y 15 de septiembre el 88% apoyaba las acciones militares y tan solo el 8% de desaprobación y para el 21 y 22 de septiembre tenemos una leve alza en la aprobación de las acciones militares con un 89% y un 7% de desaprobación. (Ver Anexo 15) Estas encuestas arrojaron que el 62% de las personas aprobaban que se emprendieran acciones contra los terroristas responsables de los hechos pero solo cuando estuvieran identificados y el 23% piensa que deben tomarse acciones inmediatas contra las organizaciones terroristas conocidas.<sup>71</sup> Teniendo en cuenta esta información se puede decir que definitivamente el tema del terrorismo era prioritario para la audiencia y debería ser parte de la agenda pública ya que despertaba el interés de las personas aunque no hubieran sido víctimas directas, estos hechos habían transformado la realidad y la vida de todo el país y los ponía en una posición de vulnerabilidad y crisis que necesitaba ser atendida urgentemente.

**2.2.3. Agenda política.** La fijación de agenda política se caracteriza por basarse en las respuestas que dan los políticos o grupos gubernamentales sobre determinados temas que hayan aparecido en los medios de comunicación. Esto quiere decir que “mide el tipo de acciones políticas que se toman por parte de los gobiernos, parlamentos u órganos políticos que más tarde formarán parte desencadenadora de debates, así como los temas de actualidad incluidos en la agenda de los medios y en la agenda pública”<sup>72</sup>, y suele tener la capacidad de generar temas que influenciarán los otros dos tipos de agenda. La importancia de esta agenda es alta dado que tiene una fuerte influencia a la hora de determinar los temas de las agendas debido a que es manejada por el gobierno y éste tiene claro cuáles son los temas prioritarios y que deben ser atendidos en la menor brevedad.

---

<sup>71</sup>Comparar Gallup. “Americans Remain Strongly in Favor of Military Retaliation”, 2001. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

<sup>72</sup>Ver Bouza Álvarez y McCombs. “Los profesores universitarios como medios de comunicación: la agenda-setting de los alumnos y profesores”, p. 38. Documento electrónico.

Luego de los atentados los medios de comunicación como ya se vio anteriormente empezaron a publicar información sobre lo ocurrido entre imágenes y titulares la gente comenzó a enterarse de la realidad que se vivía en el centro de Nueva York y el pentágono además de los posibles responsables de los ataques. Pero adicionalmente los ciudadanos necesitaban las declaraciones del gobierno y sobre todo del presidente y altos funcionarios sobre lo ocurrido y las determinaciones que se iban a tomar en adelante para enfrentar este ataque. Fue así como pocas horas después de los acontecimientos el presidente Bush sale ante los medios para responder a los interrogantes de la gente, en primera medida le da un nombre a los hechos que se habían presentado y es aquí donde aparece el termino terrorismo “Hoy, queridos ciudadanos, nuestro modo de vida, incluso nuestra libertad, han sido atacados en una serie de actos terroristas”<sup>73</sup>. De esta manera, el gobierno comenzó una afanosa carrera por identificar al autor de los ataques con investigaciones en tiempo record se logro identificar y poner en el ojo de la opinión pública el nombre de Osama Bin Laden como responsable por medio de su organización terrorista Al-Qaeda de los ataques a las torres gemelas y el pentágono, estas fueron sus primeras declaraciones sobre lo que se estaba haciendo para generar una respuesta por parte del Estado. (Ver Anexo 16)

Con estas declaraciones se busca generar un ambiente de unión, confianza y apoyo de los ciudadanos en torno al gobierno mientras se busca la manera de blindar el país ante otro posible ataque. Por este motivo era evidente que tanto la política de seguridad interna como la externa debían cambiar y endurecer sus procedimientos. Así que los sistemas de seguridad en los edificios de Estado, las entradas de los aeropuertos, estaciones de trenes y de más sistemas de transportes además de los sistemas de agua y hasta el espacio aéreo sobre Estados Unidos era fuertemente custodiado. Adicionalmente Bush anunció tres cambios fundamentales en la política exterior como, el fin del derecho a la neutralidad basado en el concepto de que quienes no estaban con Estados Unidos estaban con los terroristas y los Estados que los amparan; también buscaría legitimar la idea del ataque preventivo para responder

---

<sup>73</sup>Ver retoricass.com. Tema de búsqueda: (Discurso Bush11-S), 2001. Consulta electrónica.

a las amenazas fueran reales, supuestas o simplemente inventadas y finalmente el derecho a utilizar todas las armas tanto las convencionales como las no convencionales. Este tipo de medidas se buscaban para que Estados Unidos pudiera actuar sin control externo alguno de organismos internacionales aislándose de muchos de sus tradicionales socios y así responder al ataque terrorista del que había sido víctima este país.<sup>74</sup>

Es indudable la sensación de vulnerabilidad que se ve reflejada en el gobierno, tanto que se busca reorganizar las estrategias de seguridad y respuesta frente a cualquier eventualidad, al igual que la movilización de cuerpos de seguridad y la creación de nuevas políticas que pudieran fortalecer y unificar el Estado. “La realidad era que debíamos intentar evitar otro ataque de la magnitud del que se había producido contra el Pentágono o el World Trade Center habían atacado la sede del poder económico en Nueva York y la sede del poder militar y un nuevo ataque podía ser contra el poder político en la Casa Blanca”<sup>75</sup>, Donald Rumsfeld Secretario de defensa del gobierno Bush. De igual manera en ese momento se evidenciaron las falencias de los sistemas de control de los aeropuertos que habían dejado embarcar a miembros de Al-Qaeda en estos vuelos “Sabemos que es Al-Qaeda porque reconocimos unos de los nombres en la lista de pasajeros [...] si se sabía que estos nombres pertenecían a miembros de Al Qaeda cómo es posible que los dejaran embarcar?”<sup>76</sup>, conversación de Richar Clarke Asesor de la Casa Blanca en materia de terrorismo con el especialista en terrorismo del FBI Dale Watson. De esta manera y con algunos aviones civiles que no habían podido ser controlados se toma la determinación por parte del gobierno de derribar cualquier avión secuestrado. Estos momentos fueron de mucha tensión ya que en las manos de estos hombres estaba la vida de los ciudadanos americanos.

Poco a poco se empezó un trabajo de creación de nuevos procedimientos que habían debido existir para prevenir este tipo de hechos pero los que existían eran muy

---

<sup>74</sup>Comparar Meza-Bernal, Raúl. “Multilateralismo y unilateralismo en la política mundial: América Latina ante el orden mundial”, 2004.p. 84. Documento electrónico

<sup>75</sup>Ver youtube.com. Tema de búsqueda: (11 de septiembre 2001), 2001. Consulta electrónica.

<sup>76</sup>Ver youtube.com. Tema de búsqueda: (11 de septiembre 2001). Consulta electrónica.

antiguos y no precisamente para enfrentar terroristas “no había ningún plan previsto contra una organización como Al-Qaeda, por lo tanto tuvimos que empezar a trabajar desde cero. Nos dimos cuenta que no estábamos tan preparados como deberíamos estarlo.”<sup>77</sup> Declaraciones de Donald Rumsfeld Secretario de Defensa y el General Richard Myers, Vicepresidente de la junta de jefes del Estado Mayor. Es así como a través de las tres agendas se visualiza y clarifica la importancia de los eventos ocurridos el 11/9 volviéndose un tema prioritario desplazando otros menores que podían ser retomados más adelante, modificando así la agenda nacional y sus prioridades. De esta manera el gobierno puede empezar a actuar legitimando sus acciones como respuesta necesaria frente a los ataques en su territorio buscando proteger sus intereses apoyado en la confluencia de acuerdos en las tres agendas. La agenda de los medios evidenciaba la crisis que los ataques habían generado y estaban a la espera de lo que decidiera hacer el gobierno para brindarle su apoyo, la agenda del público ponía de manifiesto que los ciudadanos estaban apoyando las acciones del gobierno y que se sacrificarían para poder recuperar la paz y la tranquilidad. Finalmente la agenda política da cuenta de la respuesta fuerte y contundente que buscaba el gobierno a través de la lucha que se emprendería, una guerra anti terrorista que neutralizara las acciones de estos grupos y a Osama Bin Laden quien se convirtió en el hombre más buscado por Estados Unidos.

En consecuencia se configuro todo un nuevo orden y la agenda gubernamental estadounidense cambió en cuanto a sus prioridades y acciones a seguir. Por un buen tiempo sus acciones estaban legitimadas basándose en un ataque preventivo y una guerra anti terrorista no solo contra Al Qaeda sino también contra el régimen que había refugiado a Bin Laden en Afganistán. “La mentalidad de la guerra fría seguía vigente en pleno siglo XXI el entrenamiento y equipamiento militar era casi igual que durante la guerra fría creo que tuvo un cierto impacto en nuestra forma de ser y nuestra forma de pensar”<sup>78</sup>, General Richard Myers, Vicepresidente de la junta de jefes del Estado Mayor.

---

<sup>77</sup>Ver youtube.com. Tema de búsqueda: (11 de septiembre 2001). Consulta electrónica.

<sup>78</sup>Ver youtube.com. Tema de búsqueda: 11 de septiembre 2001. Consulta electrónica.



### **3. ANALISIS DE LA CONSTRUCCIÓN DEL DISCURSO POR PARTE DEL GOBIERNO QUE LEGITIMÓ UNA GUERRA CONTRA EL TERRORISMO.**

En este último capítulo se hará un análisis desde la construcción del discurso que hizo el gobierno estadounidense sobre la necesaria guerra anti terrorista como respuesta a los ataques del 11/9 y así poder legitimar sus acciones en incursiones armadas en Afganistán. Con este fin se estudiará la intencionalidad del discurso dado por los altos funcionarios del gobierno de Estados Unidos luego de los ataques para lograr un apoyo tanto interno como externo.

#### **3.1. EL DISCURSO**

David Howarth habla sobre el discurso como “un marco en el que se desarrolla una estrategia consiente para comprender el mundo y el ser, de esta manera motivar y legitimar la acción colectiva”<sup>79</sup>. Es así que, vistos como marcos los discursos se vuelven instrumentos que promueven la creación de percepciones comunes y entendibles para fines determinados, entonces el análisis del discurso tiene como tarea medir qué tan efectivo es éste a la hora de generar un determinado comportamiento, pensamiento o fin.<sup>80</sup> El poder persuasivo del discurso es la clave del éxito, el control de la mente de los otros para que actúen como se quiere debe ser de un modo sutil en la que las personas sean controladas por medio del texto escrito y el habla. De esta manera se genera control social sobre los individuos, grupos o instituciones para que quien detenta el poder sea capaz de controlar para su propio interés los actos y la mente de los demás. Esta habilidad supone que se deben tener a mano algunos recursos sociales básicos pero importantes como fuerza, dinero, estatus, fama, conocimiento, información, cultura e incluso varias formas de discurso político y de comunicación.<sup>81</sup>

---

<sup>79</sup>Ver Howarth, David. “Defining the Concept of Discourse”. En *Discourse Concepts in the social science*, 2000. p. 3. Traducción libre del autor.

<sup>80</sup>Comparar Howarth. “Defining the Concept of Discourse”. p.3.

<sup>81</sup>Comparar Van Dijk, Teun A. “El análisis crítico del discurso”, 1999.p. 26. Documento electrónico.

De esta manera es claro que el discurso es útil para los gobiernos por lo que a través del control se logra una mayor y mejor aceptación de las acciones que se tomen “las realidades políticas se construyen en el discurso y por medio de él”<sup>82</sup>. La mayoría de la gente solo tiene control activo y efectivo sobre los miembros de su familia, colegas o amigos generando un control pasivo lo que los hace un blanco fácil de maestros, autoridades, jefes, policías o jueces quienes sin mucho problema determinan que pueden o no decir, hacer o creer. Por el contrario los miembros de los grupos o instituciones socialmente más poderosas tienen un acceso más exclusivo a la creación de un discurso político y del control sobre los demás. Es de esta manera que los profesores controlan el discurso académico, los periodistas el discurso de los medios, los abogados el discurso legal y los políticos el discurso de planificación y de cualquier tema de sesgo político.

Según Teun A. Van Dijk el discurso es una primera forma de poder y el control de la mente es el segundo medio para reproducir el dominio y la hegemonía. Los receptores tienden a aceptar las creencias que son transmitidas por fuentes que son consideradas autorizadas, fidedignas o creíbles. El control discursivo de la mente es una forma de poder y de dominio que si se realiza por intereses poderosos y los receptores no tienen más alternativas de otras fuentes habladas o escritas se verán limitados en sus opciones y serán más fácilmente influenciados.<sup>83</sup> El discurso político tiene diversas funciones estratégicas como es la coerción en la cual, a través del discurso existen comportamientos coercitivos que no son fácilmente diferenciables ni evitables por las personas. Muchas veces los actores políticos disponen de la prioridad de ciertos asuntos, seleccionan temas de conversación, se ponen ellos o a los demás en relaciones específicas, suponen realidades que la gente se ve obligada a aceptar y finalmente controlan el uso del lenguaje propio o de otros para tener el control de la situación y del mensaje que van a dar a conocer.<sup>84</sup> La segunda función estratégica es el encubrimiento que “supone el control cualitativo o

---

<sup>82</sup> Ver Van Dijk, Teun A. “Discurso y Política”. En *El discurso como interacción social*, 1997. p. 300.

<sup>83</sup> Ver Van Dijk. “El análisis crítico del discurso”, p. 29. Documento electrónico.

<sup>84</sup> Ver Van Dijk. “Discurso y Política”. p. 3005.

cuantitativo de la información lo que es una forma de control discursivo”<sup>85</sup>. Este tipo de elemento utiliza el secreto para evitar que la gente reciba cierto tipo de información y que solo se conozca lo que el emisor necesita que sea conocido.

La tercera función estratégica es la legitimación y deslegitimación que “está directamente relacionado a la coerción ya que establece el derecho a ser obedecido es decir la legitimación”<sup>86</sup>. Ésta se hace por medio del uso de los deseos de la gente, principios ideológicos generales, la protección del liderazgo, el alarde sobre los propios logros y la auto presentación positiva. Así se logra que las personas encuentren esa similitud entre el emisor y ellos lo que genera un apoyo, aceptación y seguimiento de todo aquello que se lleve a cabo legitimando las acciones de esta persona como gobernante y cabeza del Estado. Adicionalmente este elemento tiene una contra parte que consiste en la deslegitimación donde los otros son presentados negativamente utilizando ideas de diferencia, fronteras, culpando y acusando los hechos realizados por el otro. Como puede observarse estas estrategias ayudan al analista en una interpretación política de un discurso para entender la construcción de significados entre el emisor y el receptor en su interacción, tarea que será propia del análisis que se hará a continuación.

### **3.2. ANALISIS DE LOS DISCURSOS**

Además de los elementos anteriormente mencionados existen una gran variedad de herramientas que ayudan a hacer un análisis completo de un discurso político por lo que a continuación se hará un análisis de dos discursos representativos del presidente Bush y de su Secretario de Estado Colin Powell luego de los ataques del 11/9. A partir de este análisis se busca poder identificar la intención de cada uno de ellos y el mensaje que se quería transmitir de acuerdo a las necesidades del momento.

El primer discurso que se analizará es uno dado por George Bush el 15 de septiembre cuatro días después de los atentados. (Ver Anexo 17) Para el análisis la primera herramienta es la de la matriz gramatical, con la cual “se identifica un sujeto

---

<sup>85</sup>Comparar Van Dijk. “Discurso y Política”. p. 3005.

<sup>86</sup>Ver Van Dijk. “Discurso y Política”. p. 3006.

que está asociado a un objeto y registra que tipo de acción realiza el sujeto para afectar el objeto”<sup>87</sup>. En el discurso el sujeto es claramente el presidente Bush quien realiza la acción de planificar junto con el Consejo de Seguridad una campaña para asegurar al país y luchar contra el enemigo y el objeto es el terrorismo y/o los terroristas. De esta manera la acción del sujeto (Bush) de asegurar el país y luchar contra quien lo atacó busca afectar directamente al terrorismo erradicándolo a través de una respuesta eficaz, sostenida y contundente. Este es el mensaje básico y claro que le llega al público y lo reúne en torno al gobierno apoyando las acciones que se lleven a cabo. Adicionalmente se puede observar que este discurso es coercitivo ya que muestra la realidad que el gobierno quiere que sea vista concentrando toda la atención en los ataques dándole así prioridad sobre lo demás. En consecuencia se mide muy bien el lenguaje que se utiliza apareciendo el calificativo de terroristas hacia los perpetradores de los ataques pero no el de vulnerabilidad del Estado ni el de falta de preparación de sus agencias de seguridad, lo que también puede ser encubrimiento a través del secreto y por ende control de la información.

En un segundo análisis se encuentra que los componentes del discurso son palabras como terrorismo o terroristas que aparecen cinco veces dentro del discurso, lo que denota la intención de quien produce el discurso de enfatizar sobre ese concepto quién es el enemigo a enfrentar y la manera cómo el Estado lo hará. Luego revisamos las frases que aunque no mencionan directamente al terrorismo, sí hacen referencia a éste concepto, entre las cuales se encuentran las que se refieren a otro tipo de enemigo o tipo de conflicto “será otro tipo de conflicto contra otro tipo de enemigo”<sup>88</sup>, “es un conflicto sin campos de batalla un conflicto con adversarios que se creen invisibles pero se equivocan van a ser descubiertos”<sup>89</sup>. Finalmente se afirma “nos preparamos a responder a esos ataques sobre nuestra Nación”<sup>90</sup>. Es así como se hace referencia a la deslegitimación demarcando que estos terroristas tienen objetivos

---

<sup>87</sup>Ver Instituto Centroamericano de Estudios Políticos- INCEP. “Discurso Político”, 2004. p. 44. Documento electrónico.

<sup>88</sup>Ver [retoricas.com](http://retoricas.com). Tema de búsqueda: (discurso Bush 11 septiembre), 2001. Consulta electrónica.

<sup>89</sup>Ver [retoricas.com](http://retoricas.com). Tema de búsqueda: (discurso Bush 11 septiembre). Consulta electrónica.

<sup>90</sup>Ver [retoricas.com](http://retoricas.com). Tema de búsqueda: (discurso Bush 11 septiembre). Consulta electrónica.

diferentes y en contravía de los de la nación americana y culpan y acusan a estas organizaciones de querer acabar con el equilibrio, la tranquilidad y la paz del país atacando el centro del poder económico de Estados Unidos. Igualmente vemos la manera en que busca legitimarse la acción del Estado para poder proteger los principios ideológicos, el liderazgo y los deseos de los ciudadanos y los de la nación donde el presidente y las agencias del gobierno se auto presentan positivamente como los que quieren neutralizar, atacar y acabar con la problemática del terrorismo evitando así que se expanda en el mundo.

El tercer análisis que se puede hacer a este discurso es el valorativo “que se refiere al registro de los adjetivos y adverbios que expresan juicios de valor”<sup>91</sup>. En este discurso podemos encontrar que cuando el autor se refiere al terrorismo los adjetivos siempre son negativos representando todo lo que está mal o generó un ambiente trágico y por ende debe ser controlado, neutralizado y eliminado eficazmente. Por medio de este tipo de calificativos se busca deslegitimar las acciones que fueron perpetradas por estas personas creando una frontera clara entre los ideales y objetivos tanto del gobierno estadounidense como los de los grupos terroristas que no son los mismos y por esto se debe generar una respuesta inmediata. Por otro lado, cuando el autor habla sobre la respuesta del Estado se expresa con adjetivos positivos que exaltan la labor extraordinaria de los diferentes organismos como los de defensa que a través de buenas acciones buscan restablecer el orden, el control y la paz dentro del territorio estadounidense. En cuanto a este primer discurso se puede decir que se ve la intensión del presidente Bush en enfatizar en el caos que generaron estos actos terroristas y son calificados negativamente no solo sus acciones sino la ideología de estos grupos. A través de este tipo de referencias busca causar en la audiencia un sentimiento de rechazo hacia estos actos y hacia los grupos terroristas que habían acabado con la paz y la tranquilidad del país. Igualmente en la segunda parte del discurso se exalta la acción del Estado dándose a conocer los procesos y estrategias que el gobierno está llevando a cabo para neutralizar el problema y reducirlo así poder reconfigurar los sistemas de seguridad del Estado para proteger a los

---

<sup>91</sup>Ver INCEP. “Discurso Político”, p. 49. Documento electrónico.

ciudadanos y no en vano al final dice lo siguiente: “nos preparamos a responder a esos ataques sobre nuestra Nación no aceptaré apenas una acción simbólica nuestra respuesta tiene que ser contundente, sostenida y eficaz”<sup>92</sup>.

El segundo discurso de Bush que se analizará fue hecho a través de la radio el 29 de septiembre, catorce días después de los atentados y cuando ya se preparaba la respuesta a los atentados terroristas hacia las torres gemelas en territorio afgano. (Ver anexo 18). Aquí vuelve y aparece el presidente Bush como sujeto pero esta vez junto con las fuerzas militares quienes hacen frente al objeto que es el terrorismo por medio de acciones agresivas y metódicas para destruirlo además de contar con el apoyo de países externos para aislar estos grupos atacando sus redes financieras y poco a poco identificar las diversas organizaciones y sus líderes. En este discurso cambia el contenido y se muestra la unión de las diversas fuerzas militares del país para contra arrestar a estos grupos demostrando el compromiso para lograr el mismo objetivo. Además se busca darle visibilidad a todo lo que está haciendo el gobierno como las alianzas y los estrictos controles y llevar así un mensaje de tranquilidad y confianza a la gente sobre los nuevos sistemas de vigilancia y control del país. Por otro lado, se evidencia el mensaje coercitivo en el que supuestamente Estados Unidos respeta al pueblo afgano y que incluso son el proveedor número uno de ayuda humanitaria para este país pero al mismo tiempo justifica sus acciones futuras contra Afganistán para enfrentar al régimen talibán que gobierna allí y así poder neutralizar las acciones que los grupos terroristas llevan a cabo cobijados por la protección del régimen.

Ahora bien, dentro de este segundo discurso se puede encontrar como componente principal la palabra terrorismo o terroristas que aparece trece veces lo que muestra la intención del presidente Bush en seguir enfatizando sobre ese concepto demostrando la claridad que se tiene sobre el enemigo y la necesidad de enfrentarlo. De esta manera se hace claro que a través de la repetición poco a poco se va interiorizando un concepto o idea y esto es lo que quiere lograr el presidente, que la gente no se olvide de quien fue el responsable el caos de los atentados y a quien deben enfrentarse, es por esto que durante el discurso ya no se hace referencia al

---

<sup>92</sup>Ver [retoricas.com](http://retoricas.com). Tema de búsqueda: (discurso Bush 11 septiembre). Consulta electrónica.

terrorismo con otras palabras sino que se denomina concretamente dejando claro a quien se está refiriendo. En este discurso vuelve a aparecer el control a la información donde se dice solo lo que es conveniente en ese momento nunca se habla de problemas logísticos, ni de la incertidumbre de que hacer en los primeros momentos de la catástrofe. Es así como el gobierno logra cada vez más generar confianza y grandes índices de apoyo por parte de la población en todo el país manteniendo cierta información oculta. En los medios solo se presenta el paralelo entre la bondad y las buenas intenciones del gobierno y la maldad de los grupos terroristas que solo buscaban desestabilizar el país, todo era blanco o negro nunca tuvo matices, todo esto con el único propósito de mantener esa legitimación que se necesitaba para el paso a seguir en la guerra anti terrorista, la invasión a Afganistán el 7 de octubre.

Una tercera parte se enfoca en el análisis valorativo que en este discurso puede verse como la exaltación de la labor del gobierno y de las fuerzas militares que estaban unidas en una sola causa. Aquí aunque se habla mucho del terrorismo lo que se hace es comunicar las acciones que se están llevando a cabo para lograr neutralizarlo con ayuda de países como Japón, Canadá, Rusia e Indonesia resaltando que el terrorismo no se aceptará y como sea se hará frente a él. En esta ocasión no se les da calificativos negativos tan fuertes como en el anterior discurso ya que el enfoque de lo que quiere mostrarse cambia. Aquí se utiliza la legitimación como herramienta haciendo uso de los deseos de seguridad y tranquilidad de las personas y los ideales de libertad enfatizando en el trabajo con el Congreso para que se refuerce el orden público con la revisión de todo equipaje en los sistemas de transporte y sobre todo en los aeropuertos que fueron los puntos frágiles y de más fácil acceso para el enemigo. Es así como el presidente Bush busca el liderazgo tratando de generar resultados frente a los ataques que demuestren el compromiso de él como gobernante frente a uno de los peores ataques que ha sufrido el país persiguiendo el enemigo y recibiendo en retribución la tranquilidad y apoyo rotundo de la ciudadanía. De igual manera a través de este nuevo plan de acción deslegitima las acciones de este grupo terrorista imponiendo sus reglas y mostrando al otro como el causante del caos, un enemigo que habría que erradicar para así dejar escrito en la historia que Estados

Unidos libró y salvó al mundo de una amenaza diferente y poderosa como el terrorismo.

Ahora se analizará el discurso que da Colin Powell secretario de Estado de Estados Unidos quien estaba ese martes en Lima, Perú en una reunión de la OEA en la que participaban 34 naciones democráticas de las Américas y se refirió así a este hecho ante los asistentes. (Ver Anexo 19). En este discurso se ve claramente que el sujeto es Estados Unidos como nación que a través de la democracia y en este caso la Carta Democrática busca aplacar y neutralizar el terrorismo que sería el objeto del que se habla y sobre el cual se generaría la acción. Aquí se evidencia la intensión que Powell tenía de reafirmar el compromiso de EEUU con la democracia dejando claro que los terroristas estaban en contra del establecimiento y cumplimiento de estas naciones con la democracia y las libertades. Es por esto que anuncia que se quedará en Perú hasta la aprobación de la Carta antes de partir a su país para enfrentar la situación, esta es una prueba más ante las naciones de compromiso y lucha por parte de EEUU. Igualmente postula que no solo Estados Unidos estaba en peligro sino que la libertad, paz y tranquilidad del hemisferio entero estaba en juego y que solo a través de un compromiso con la democracia y la cooperación entre Estados se lograría neutralizar este nuevo enemigo.

En cuanto a los componentes del discurso se puede decir que se encuentra ocho veces la palabra democracia lo cual denota la importancia y relevancia que se le quiere dar a este concepto teniendo en cuenta el contexto en el que se da este discurso. Ante estas 34 naciones y en la reunión para establecer la Carta Democrática se debía dejar en claro el compromiso de EEUU con la protección de la democracia y la búsqueda de la tranquilidad y la paz del hemisferio, de tal manera que se lucharía a muerte contra el terrorismo que buscaba acabar con la democracia a través del terror y el temor en estos países. Igualmente la aparición de la palabra terrorismo y/o terroristas seis veces demuestra la intención de recalcar que ellos representan un peligro para la democracia y la paz por esto deben ser neutralizados para que el día de mañana no sean estos grupos quienes elijan líderes y políticas en los países del hemisferio acabando con las libertades individuales, el derecho de las personas de

vivir en paz y el progreso económico lo que acabaría con los procesos democráticos que se buscan promover en la región.

El tercer análisis de este discurso, el valorativo muestra dos momentos, primero cuando se habla de los terroristas y sus actos donde se evidencia la utilización de adjetivos que denotan lo negativo, lo malo lo que no debe ser y se muestra el rechazo por parte del Estado hacia estas prácticas que truncan su sueño de que todas las naciones americanas sean democráticas y luchan por la consecución de unos valores específicos como la libertad y la paz. Por otro lado se ve que cuando se habla de democracia, compromiso y lucha se utilizan adjetivos positivos que resaltan la intención y la búsqueda por parte de EEUU de un hemisferio con progreso económico, paz, libertad, democracia y que pueda salir adelante, es así que se habla de ellas como armas para combatir este enemigo y todos los que quieran truncan estos sueños. Por último se puede decir que este es un discurso enfocado a resaltar el compromiso estadounidense de luchar por la democracia, el contexto de este discurso condiciona lo que en él se dice y lo que se quiere mostrar. Al contrario del discurso del presidente Bush, Colin Powell hace un llamado a las naciones americanas y sus gobernantes más que a los ciudadanos y busca un apoyo a través de la lucha por la democracia.

De esta manera se busca obtener respaldo hacia las siguientes acciones que se llevarán a cabo por parte del gobierno estadounidense. Para finalizar el análisis de los discursos se tomará un fragmento de la conferencia de prensa que ofreció Colin Powell después de los ataques. (Ver Anexo 20) En esta rueda de prensa que le tocó enfrentar al Secretario de Estado Colin Powell se hizo evidente el llamado al mundo sobre la necesidad de ponerle atención a este nuevo enemigo. El terrorismo y más específicamente la red Al Qaeda y Bin Laden son el objeto de este discurso ya que se ratifica una vez más que son ellos quienes están detrás de estos hechos y el gobierno el sujeto que como acción contra el objeto busca recurrir a aliados como el gobierno pakistaní para que ayude en la tarea de neutralizar a este grupo terrorista dentro del territorio afgano. En estas declaraciones se puede encontrar que aunque se habla del caos que ha generado este grupo terrorista se enfatiza más en los procesos de

seguridad que se están llevando a cabo además de dejar en claro que no será una tarea fácil y que durará un tiempo largo neutralizar y controlar a este nuevo enemigo. Esto se debe a que el futuro de las operaciones es incierto y no puede lanzarse a asegurar que en pocos días el problema este resuelto ya violaron la seguridad del país una vez y no se sabía en qué momento podría volver a ocurrir pero era evidente que estas preocupaciones y vacilaciones no se las podían presentar al público y debían dejarlas en secreto. Ahora debía asegurarse de generar sensaciones de seguridad y tranquilidad entre la población que más que nunca ponía atención a cada una de sus palabras y tenía que evitar desatar el descontrol y el temor frente a un futuro incierto e inseguro y más bien lograr un apoyo masivo a las decisiones que estaban por tomarse.

En estas declaraciones los componentes que son más utilizados son claramente las alusiones al terrorismo ya que, una vez más esta palabra necesitaba ser repetida para que pudiera ser interiorizada por la audiencia y el mensaje llegara claro. Igualmente se hace referencia a la campaña que se lleva a cabo, campaña que se materializa en el proceso y articulación de un plan para atacar al centro de operaciones de esta organización. Para poder llevar a cabo esta campaña necesitan legitimarla ante los ciudadanos estadounidenses y también ante el mundo y es por esto que durante el discurso alude a la condición de pobreza e indefensión de la población afgana que se está viendo afectada por la invasión de su territorio y el encubrimiento del régimen talibán a esta red terrorista. Es así como pide que el gobierno afgano siga los lineamientos de la ONU y entregue a estas personas y así legitimar su accionar frente al mundo y deslegitimar las acciones y procesos de esta red que solo genera malestar y caos a la población.

En cuanto al análisis valorativo es importante resaltar que en esta intervención del Secretario de Estado se hace más un llamado de apoyo que a expresarse negativamente del terrorismo algo que sí se vio en los discursos del presidente Bush muy a menudo. Colin Powell tenía la función de tranquilizar a la población comunicándoles los procesos que se estaban adelantando además de mostrar una fuerza y seguridad por parte del gobierno frente a lo que iba a ser la respuesta a estos ataques. En ningún momento se le ve dudando ni con preocupación

son unas declaraciones contundentes y con un norte claro el de atacar a esta red terrorista este donde este con el apoyo de todos los gobiernos del mundo demostrando que no solo fue un ataque hacia Estados Unidos sino uno hacia todos los países que buscan la paz, la libertad y la democracia.

Para finalizar se puede decir que este análisis dio cuenta de las verdaderas intenciones del presidente Bush y su Secretario de Estado como representantes del gobierno del momento, fue así como demostraron fortaleza y seguridad inigualables para enfrentar y superar lo que estaba pasando. De esta manera se dieron a la tarea de demostrar que Estados Unidos no iba a dejarse atacar en su territorio y no hacer nada, por esto en cada uno de los discursos se puede encontrar que se comunican todos los planes que el gobierno tenía en mente para contra atacar a esta red terrorista que había generado un caos inimaginable en un país que se caracterizaba por ser impenetrable y que se suponía custodiado por todos los medios posibles. Igualmente se pudo ver el énfasis en esta nueva categorización de terroristas que se le dio a los perpetradores de los ataques donde se hace una repetición de las palabras que hacían alusión a ellos para que así el público fuera interiorizando esta categoría y su significado y apoyaran cualquier acción que se emprendiera contra el ahora principal enemigo del sistema democrático.

#### 4. Conclusiones

Para concluir el estudio de este caso se puede ratificar que los elementos de la comunicación política y la fijación de agenda fueron claves para lo que fue la inclusión del término terrorismo en la agenda nacional estadounidense e incluso en la internacional. La comunicación política permitió que se transmitiera la información que se necesitaba en el momento perfecto entre los actores, por medio del control y la influencia que generó el gobierno en la percepción pública de los acontecimientos. A través de esta herramienta el presidente Bush y sus altos funcionarios crearon una realidad alrededor de los atentados del 11/9 resaltando solo la información que era conveniente que se supiera y guardaron silencio sobre otros procesos que no habían sido efectivos y habían demostrado a todas luces la vulnerabilidad y la falta de previsión del Estado. De igual manera a través de la fijación de agenda como segunda herramienta se logró homogenizar la agenda de los medios, el público y el gobierno resaltando la importancia de cubrir y darle seguimiento a la problemática del terrorismo lo que generó el ambiente perfecto para que fuera incluido en la agenda.

Cabe resaltar que estos dos elementos funcionan por medio de la intervención de los medios de comunicación en el proceso, ya que son estos los encargados de difundir las noticias y hacer conocer lo que ocurre aunque no siempre apoyen las acciones o posiciones del gobierno de turno y en algunas ocasiones se conviertan en sus más grandes críticos. En Estados Unidos aquel martes 11 de septiembre ocurrió algo inusual los medios de comunicación y el gobierno homogenizaron su discurso frente a los atentados, lo que fue de vital importancia para el momento que se vivía. Es así como el gobierno aprovechó este momento coyuntural para buscar y obtener el apoyo de los medios de comunicación para el despliegue de la información oficial y así atraer al público que en momentos como este buscaba una respuesta que le generara seguridad y tranquilidad para seguir adelante en medio del caos y la tragedia. Todo esto se evidencia en las encuestas que fueron hechas a los ciudadanos donde mostraban su preocupación por el fenómeno del terrorismo y la necesidad de hacerle frente lo más pronto posible. Adicionalmente el apoyo al gobierno del presidente George W. Bush creció aceleradamente en los

días que le siguieron al ataque logrando gran popularidad y aceptación de las acciones que proponía para enfrentar a los grupos terroristas y sus organizaciones alrededor del mundo.

Durante este análisis también se hizo una búsqueda en la composición de los discursos del presidente Bush y de Colin Powell como mayores representantes del gobierno estadounidense que arrojó como resultado que cada palabra fue muy bien pensada y tenía una intención. Referencias al terrorismo fueron usadas en reiteradas ocasiones con el fin de que a través de la repetición quedaran grabadas en la mente de la gente y fueran asociándolas a lo negativo y al enemigo que había que combatir. De igual manera se pudo observar que las acciones del gobierno por encontrar al responsable y crear un ambiente seguro en el país fueron resaltadas en cada discurso que era pronunciado y el presidente y su Secretario de Estado sabían muy bien su importancia. Sus discursos siempre fueron enérgicos donde se podía ver la manera en la que solo era revelado lo que se quería y se ocultaban detalles significativos pero que no era conveniente revelar al público. También se habló de salvaguardar la democracia ante las 34 naciones en una reunión en la ONU, Colin Powell enérgicamente afirmó que a toda costa se buscaría evitar que estos grupos terroristas acabaran con la democracia, la libertad y la paz que todos estos países cuidaban y querían conservar. Es así como estos discursos se volvieron efectivamente “instrumentos que promueven la creación de percepciones comunes y entendibles para fines determinados”<sup>93</sup> ya que a través de ellos el gobierno de Estados Unidos logro crear una misma realidad para todos los estadounidenses y para los ciudadanos y gobiernos del mundo haciendo que éstos apoyaran las acciones anti terroristas que se planeaban como respuesta a los ataques del 11 de septiembre justificándolos como de legítima defensa dándose el derecho de atacar el centro de comando de redes como la de Al Qaeda en territorio afgano.

Como consecuencia de todo el proceso descrito y analizado en el transcurso de este trabajo se puede decir que el gobierno estadounidense logró efectivamente inscribir el término terrorismo en la agenda gubernamental por medio de herramientas

---

<sup>93</sup>Comparar Howarth. “Defining the Concept of Discourse”. p.3.

y procedimientos que fueron claves y le permitieron crear el ambiente perfecto e idóneo para que sus planes y estrategias pudieran ser cumplidos cabalmente. De igual manera se puede ver que esta óptica desde la que se leyeron los hechos aportó elementos que no se habían tomado en cuenta y que muy probablemente el público estadounidense nunca conoció ya que, fueron procesos internos que se dieron a partir de elementos y relaciones sólo explicables a través de estas dinámicas, las cuales permitieron entender a fondo el por qué de la transformación completa de la agenda gubernamental estadounidense hacia una nueva lógica al igual que la forma de pensar y actuar frente a los hechos que ocurrían en el sistema internacional. Finalmente se hace evidente la importancia de los medios de comunicación y su influencia a la hora de determinar los temas sobre los cuales los individuos deben estar enterados, al igual que su acompañamiento y apoyo por medio de la homogenización de su discurso con el del gobierno debido a la coyuntura dada y servir de medio transmisor del mensaje que quería llevar al público el presidente para lograr su objetivo. Sin todo esto habría sido sino imposible sí muy complicado que el gobierno Bush llegara a legitimar y justificar sus acciones para emprender la guerra anti terrorista ya que, primero debía no sólo captar la atención y el apoyo nacional e internacional sino también incluir el terrorismo en la agenda gubernamental como el problema más importante y al que debía dársele solución rápidamente para luego si poder emprender acciones como respuesta a los ataques del 11/9. Respuesta que se hizo evidente finalmente con la invasión a Afganistán el 7 de octubre de ese mismo año.

## BLIBLIOGRAFIA

Van Dijk, Teun A. *El discurso como interacción social*. Barcelona: GEDISA, 1997.

Waltz, Kenneth. *Realism and International Politics*. Nueva York: Taylor & Francis, 2008.

### Capítulos o artículos de libros

Elder, Charles D. y Cobb, Roger W. “Formación de la agenda el caso de la política de los ancianos”. En: Aguilar, Luis F. *Problemas Públicos y Agenda de Gobierno*, México: Porrúa, 1993. 77-104.

Comisión Nacional de investigación. “Tenemos algunos aviones”. En: Comisión Nacional de investigación. *11-S. El Informe, Extracto del informe final de los atentados terroristas contra Estados Unidos*. Traducción por Isabel Fuentes García. Bogotá: Planeta Colombiana S.A. 13-65.

Gerstlé, Jacques. “Concepciones teóricas Contrastadas”. En: Gerstlé, Jacques. *La comunicación política*. Traducido por Hernán Soto. Paris: LOM, 2004.15-42.

Gerstlé, Jacques. “Los efectos de la comunicación persuasiva”. En: Gerstlé, Jacques. *La comunicación política*. Traducido por Hernán Soto. Paris: LOM, 2004. 83-116.

Howarth, David. “Defining the Concept of Discourse”. En: Howarth, David. *Discourse Concepts in the social science*. Philadelphia: Open University Press, 2000. 1-15.

Noelle-Neumann, Elisabeth. “¿Qué es la opinión pública?”. En: Noelle-Neumann, Elisabeth. *La espiral del silencio opinión pública nuestra piel social*. Buenos Aires: Paidós, 1995. 83-95.

Noelle-Neumann, Elisabeth. “Creación del concepto de control social y marginación del de opinión pública”. En: Noelle-Neumann, Elisabeth. *La espiral del silencio opinión pública nuestra piel social*. Buenos Aires: Paidós, 1995.127-130.

Kagan, Robert. “Adjusting to hegemony” En: Kagan, Robert. *Of Paradise and Power, America and Europe in the new world order*. New York: Vintage Books, 2004. 85-103.

Sloan, Elinor C. “The Nature of the Threat”. En: Sloan, Elinor C. *Security and Defence in the Terrorist ERA: Canada and North America*. Quebec: McGill-Queen's Press, 2005. 13-29.

Van Dijk, Teun A. “Discurso y Política”. En: Van Dijk, Teun A. *El discurso como interacción social*. Barcelona: Gedisa S.A, 1997. 297-301.

### **Artículos en publicaciones periódicas no académicas**

Barón, Ana. “El día en que Washington tembló”. *Clarín.com*. (miércoles 12/09/2001).

Morales Russi, Miguel Ángel. “Golpe al Corazón de un Gigante”. (*Eltiempo.com*. 14 de septiembre de 2001).

Polanco, Moris. “27% – ocho años después del 9/11, menos ven la necesidad de sacrificar libertad por seguridad”. *Fadep news*. (Septiembre 11 de 2009).

The guardian. “Terrorism in the US”. *Guardian.co.uk*. (septiembre 2001).1-13

### **Artículos en publicaciones periódicas académicas**

Cardona, Diego. “El impacto en los acontecimientos del 11 de septiembre en el sistema internacional”. *Revista Desafío*. N° 4-5, (2001): 7-37.

### **Otros documentos**

Aixalá Albert. “La estrategia de la UE ante el terrorismo internacional y la defensa de los derechos y libertades en Política antiterrorista de la UE del 11-S al 11-M”. Consulta realizada en enero de 2012. Disponible en la página Web: <http://www.iuee.eu/pdf-publicacio/1/jPJDQoe8lRsCPmVE8of8.PDF>

Al Sur Blog. “11 de septiembre 1973-2001”. Consulta realizada en septiembre de 2011. Disponible en página Web: <http://alsur.wordpress.com/2006/09/11/11-de-septiembre-1973-2001/>

Bennis, Phyllis-Instituto Transnacional. “Antes y después: Política exterior estadounidense en 2001”. *Anuario CIP 2002, Barcelona, 2002*. Consulta realizada en septiembre de 2011. Disponible en la página Web: <http://www.tni.org/es/article/antes-y-despu%C3%A9s-pol%C3%ADtica-exterior-estadounidense-en-2001>

Bouza Álvarez, Fermín y McCombs Maxwell. “Los profesores universitarios como medios de comunicación: la agenda-setting de los alumnos y profesores”. Universidad Complutense de Madrid. Facultad de Ciencias de la Información, Madrid, 2001. Tesis.

Central Intelligence Agency - CIA. “World Trade Center, Pentagon, Shanksville”. Consulta realizada en marzo de 2012. Documento disponible en la página Web: <https://www.cia.gov/library/publications/additional-publications/devotion-to-duty/september-11-2001.html>

Central Intelligence Agency - CIA. “Wartime”. Consulta realizada en agosto de 2012. Documento disponible en la página Web: <http://www.fas.org/irp/offdocs/911comm-sec10.pdf>

Fanelli, Bruno-Centro Argentino de Estudios Internacionales. “Política exterior de George W. Bush”. Consultada en octubre de 2011. Disponible en página Web: <http://www.caei.com.ar/es/programas/anorte/01.pdf>

Federal Bureau of Investigation - FBI. "Terrorism 2000/2001", 2004. Consulta realizada en febrero de 2012. Disponible en la página Web: <http://www.fbi.gov/stats-services/publications/terror/terrorism-2000-2001>

Filosofía.org "George Bush Discurso en el Capitolio Washington 21 de septiembre de 2001". Consulta realizada en junio de 2012. Documento disponible en la página Web: <http://www.filosofia.org/his/20010921.htm>

Gallup. "Attack on America: Review of Public Opinion". Consulta realizada en noviembre de 2012. Documento disponible en la página Web: <http://www.gallup.com/poll/4906/attack-america-review-public-opinion.aspx>

Gallup Politics. "Terrorism as Most Important U.S Problem". Consulta realizada noviembre de 2012. Documento disponible en la página Web: <http://www.gallup.com/poll/142961/nine-years-few-terrorism-top-problem.aspx>

Gallup Politics. "Nine Years After 9/11, Few See Terrorism as Top U.S. Problem". Consulta realizada noviembre de 2012. Documento disponible en la página Web: <http://www.gallup.com/poll/142961/nine-years-few-terrorism-top-problem.aspx>

Gallup. "Americans Remain Strongly in Favor of Military Retaliation". Consulta realizada en noviembre de 2012. Disponible en página Web: <http://www.gallup.com/poll/4933/Americans-Remain-Strongly-Favor-Military-Retaliation.aspx>.

Historia en la guía 2000. "La invasión a Afganistán". Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página Web: <http://www.laguia2000.com/medio-oriente/la-invasion-a-afganistan>

Instituto Centroamericano de Estudios Políticos- INCEP. "Discurso Político", Cuadernos de formación para la práctica democrática N° 9, Guatemala, mayo 2004. Ensayo.

Javiergalarzantz.blogspot. "Una tormenta de aviones". Consulta realizada en septiembre de 2011. Disponible en página Web: [http://javiergalarzants.blogspot.com/2007\\_06\\_01\\_archive.html](http://javiergalarzants.blogspot.com/2007_06_01_archive.html)

lainformacion.com. "El Mundo", dedicada al atentado terrorista suicida perpetrado el 11 de septiembre de 2001 en Estados Unidos". Consultada en febrero de 2012. Disponible en página Web: [http://fotos.lainformacion.com/interes-humano/sociedad/la-edicion-tradicional-de-el-mundo-podra-leerse-todos-los-dias-del-ano\\_jb6KiR03o3O0TpLS9nxcx1/](http://fotos.lainformacion.com/interes-humano/sociedad/la-edicion-tradicional-de-el-mundo-podra-leerse-todos-los-dias-del-ano_jb6KiR03o3O0TpLS9nxcx1/)

Lamula.pe. "CNN en español presenta: 9/11 edición especial". Consulta realizada en septiembre de 2011. Disponible en página Web: <http://limaenescena.lamula.pe/2011/09/06/cnn-en-espanol-presenta-911-edicion-especial/rosanalopezcubas>

McCombs, Maxwell y Evatt, Dixie. "Los temas y los aspectos: explorando una nueva dimensión de la agenda setting". Comunicación y sociedad, Vol VIII, N°1, Madrid, 1995. Tesis.

Meza-Bernal, Raúl. "Multilateralismo y unilateralismo en la política mundial: América Latina ante el orden mundial". Universidad de Buenos Aires. Buenos Aires, 2004. Tesis.

National Commission on Terrorist Attacks Upon the United States. "The 9/11 Commission Report". Consulta realizada en febrero de 2012. Documento disponible en la página Web: [http://www.9-11commission.gov/report/911Report\\_Exec.pdf](http://www.9-11commission.gov/report/911Report_Exec.pdf).

Organización de los Estados Americanos - OEA. "Reflexiones Sobre la Carta Democrática Interamericana". Washington D.C, 2003.

Público.es. "Bush quiso transmitir calma cuando cayeron las torres gemelas". Consulta realizada en junio de 2012. Documento disponible en la página Web:

<http://www.publico.es/internacional/389288/bush-quiso-transmitir-calma-cuando-cayeron-las-torres-gemelas>

retoricas.com. “Discurso a la nación después de los ataques del 11-S”. Consulta realizada en febrero de 2012. Disponible en la página Web: <http://www.retoricas.com/2010/08/discurso-bush-tras-atentado-11-s.html>

retoricas.com. Respuesta a los ataques del 11-S. Consulta realizada en noviembre de 2012. Disponible en página Web: <http://www.retoricas.com/2009/05/discurso-bush-respuesta-los-ataques-del.html>

Rodríguez Cárcela, Rosa y Martín Ruiz, M. Ángeles. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, ÁMBITOS. Nº especial 9-10. 2º Semestre 2002 - Año 2003, España, 2003. Ensayo.

Rodríguez Díaz, Raquel; Bouza Álvarez, Fermín y McCombs, Maxwell. “Los profesores universitarios como medios de comunicación: la agenda-setting de los alumnos y profesores”. Universidad Complutense de Madrid. Departamento de Sociología, Madrid, 2008. Tesis.

salonhogar.com. “Atentados 11 de septiembre de 2001”. Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página Web: [http://www.salonhogar.net/11\\_Septiembre/indice.htm](http://www.salonhogar.net/11_Septiembre/indice.htm)

Un.org. “Declaración del Secretario General de las Naciones Unidas Kofi Annan 11 de septiembre 2001”. Consulta realizada en febrero de 2012. Documento disponible en la página Web: <http://www.un.org/spanish/news/sg110901.htm>

un.org. “El consejo de seguridad de la ONU condena los ataques terroristas en Estados Unidos”. Consulta realizada en febrero de 2012. Documento disponible en la página Web: <http://www.un.org/spanish/news/sc110901.htm>

Univision 41 Nueva York. “9/11 diez años después, cronología del día de los ataques del 11 de septiembre de 2001”. Consultada en noviembre de 2011. Disponible en la

página Web: <http://univisionnuevayork.univision.com/decimo-aniversario-del-11-de-septiembre/lo-ultimo/fotos/slideshow/2011-09-08/minuto-a-minuto-cronologia-del-11-de-septiembre-2001?ftloc=channel6001:wcmWidgetUimStage&ftpos=channel6001:wcmWidgetUimStage:1>

Valqui Cachi Camilo, Garza Grimaldo José Gilberto, Sánchez Ortega Jorge Alberto. “11 de septiembre las caras de la globalización”. Consultada en febrero de 2012. Documento disponible en la página Web: <http://www.rebelion.org/docs/121975.pdf>

Van Dijk, Teun A. “El análisis crítico del discurso”, Barcelona, 1999. Análisis e investigación,

youtube.com. “BBC World- full TV coverage-September 11, 2001”. Consulta realizada en octubre de 2011. Disponible en la página Web: [http://www.youtube.com/watch?v=k\\_amJmVMZJc&feature=related](http://www.youtube.com/watch?v=k_amJmVMZJc&feature=related)

youtube.com. “11-S: el día que cambio el mundo”. Consulta realizada en febrero de 2012. Disponible en la página Web: <http://www.youtube.com/watch?v=fFqCaihtHw4>

Youtube.com. 9/11 Colin Powell State Department Press Conference. Consulta realizada en diciembre de 2012. Disponible en página Web: <http://www.youtube.com/watch?v=Z8JGv4WbtV0>

Wikisource. Discurso 6 de octubre 2001. Tema de búsqueda: Discursos Bush ataques 11 de septiembre. 2001. Consulta realizada en agosto de 2012. Disponible en la página Web: [http://es.wikisource.org/wiki/Discurso:\\_6\\_de\\_octubre\\_de\\_2001](http://es.wikisource.org/wiki/Discurso:_6_de_octubre_de_2001)

## ANEXOS

### **Anexo 1. Discurso. Declaraciones del Secretario General de las Naciones Unidas Kofi Annan y el Presidente del Consejo de Seguridad de este organismo Jean-David Levitte.**

Todos hemos sido traumatizados por esta terrible tragedia. Aún no sabemos cuántas personas han muerto o han sido heridas, pero sin duda será un número alto. Nuestros primeros pensamientos y oraciones deben ser para las víctimas y sus familiares. Deseo expresar mis profundas condolencias a todos ellos, al pueblo y al Gobierno de los Estados Unidos. No cabe duda de que estos ataques han sido deliberados actos de terrorismo, planeados y coordinados cuidadosamente. Como tales, los condeno completamente. El terrorismo debe ser combatido con determinación donde quiera que surja. En estos momentos, es más importante que nunca el razonamiento con calma y cordura. Aún no sabemos quién está detrás de estos actos o qué objetivo persiguen. Lo que sí sabemos es que ninguna causa justa puede ser impulsada por medio del terror. Los Miembros del Consejo de Seguridad están conmocionados por los espantosos ataques terroristas perpetrados hoy en Nueva York, Washington D.C. y en otros sitios de los Estados Unidos, y los condenan unánimemente de la manera más categórica. Esta es una tragedia y un reto para toda la humanidad. No puede haber excusa ni justificación para estos actos ni para cualquier acto terrorista. Los Miembros del Consejo de Seguridad expresan sus más profundas condolencias a las víctimas y a sus familias, así como al pueblo y al Gobierno de los Estados Unidos de América. Los Miembros del Consejo de Seguridad hacen un llamado a todos los Estados para trabajar en conjunto y urgentemente para llevar ante la justicia a los perpetradores, organizadores y auspiciadores de las atrocidades cometidas hoy. Los Miembros del Consejo de Seguridad hacen un llamado a la comunidad internacional para redoblar sus esfuerzos en la prevención y eliminación de los actos terroristas mediante una mayor cooperación y el estricto cumplimiento de las convenciones internacionales contra el terrorismo y de las resoluciones del Consejo de Seguridad. Los Miembros del Consejo de Seguridad expresan su disposición para tomar medidas urgentes de conformidad con las responsabilidades que les atribuye la Carta de las Naciones Unidas.<sup>94</sup>

### **Anexo 2. Discurso. Primer discurso de Bush 11/9.**

Hoy, queridos ciudadanos, nuestro modo de vida, incluso nuestra libertad, han sido atacados en una serie de actos terroristas. [...] Estos asesinos tenían la intención de asustar a nuestra nación y llevarla al caos. Pero han fracasado, nuestra nación es fuerte. [...] Una gran cantidad de gente se ha movilizado para defender una gran nación. Los ataques terroristas pueden hacer temblar los cimientos de nuestros edificios más altos, pero no pueden tocar los cimientos de América. [...] Inmediatamente después del primer ataque, di la orden de poner en marcha un plan de respuesta de emergencia. Nuestro ejército es poderoso, y está preparado. [...] Nuestra primera prioridad es ayudar a aquellos que han sido heridos, y tomar todas las precauciones posibles para proteger a nuestros ciudadanos en casa o en el extranjero de posibles nuevos atentados.<sup>95</sup>

### **Anexo 3. Discurso. Extracto discurso de Bush 9/11.**

El 11 de septiembre, enemigos de la libertad cometieron un acto de guerra contra nuestro país. Estados Unidos ha conocido guerras, pero en los últimos 136 años han sido guerras en suelo extranjero, excepto por un domingo en 1941. Estados Unidos ha conocido bajas de guerra, pero no en el centro de una gran ciudad en una mañana pacífica. Los estadounidenses han conocido ataques sorpresivos, pero nunca antes contra

---

<sup>94</sup>Ver un.org.Tema de búsqueda: (declaración presidente del Consejo ONU), 2001. Consulta electrónica.

<sup>95</sup>Ver retorias.com. Tema de búsqueda: (discurso Bush a la Nación ataques del 11-S), 2001. Consulta electrónica.

miles de ciudadanos. Todo esto nos llegó en un solo día y la noche cayó sobre un mundo diferente, un mundo en el que la libertad misma está bajo amenaza.<sup>96</sup>

#### **Anexo 4. Discurso. Extracto discurso de Bush 9/11.**

Mis queridos compatriotas. En los últimos nueve días, el mundo entero ha visto por sí mismo el estado de la unión y es fuerte. [...] Hemos visto el estado de la unión en la resistencia de los socorristas más allá del agotamiento. Lo hemos visto en el despliegue de banderas, el resplandor de las velas, las donaciones de sangre, las oraciones en inglés, hebreo y árabe. Lo hemos visto en la decencia de personas caritativas y afectuosas que hicieron suyo el luto de los extraños.<sup>97</sup>

#### **Anexo 5. Discurso. Declaración Bush sobre 11/9.**

Las pruebas que hemos reunido apuntan todas a una colección de organizaciones terroristas conocida como Al Qaeda. [...] Pero su meta no es hacer dinero, su meta es recrear el mundo e imponer sus creencias radicales sobre la gente en todas partes. Los terroristas practican una forma marginal de extremismo islámico que ha sido rechazada por los eruditos musulmanes y por la vasta mayoría de los clérigos musulmanes; un movimiento marginal que pervierte las enseñanzas pacíficas del Islam. Estados Unidos respeta al pueblo de Afganistán –después de todo, somos actualmente su primera fuente de ayuda humanitaria–, pero condenamos al régimen talibán. No sólo reprime a su propio pueblo, sino que es una amenaza para las personas de todas partes por patrocinar y dar abrigo y suministros a los terroristas. Ayudando e instigando el asesinato, el régimen talibán está cometiendo asesinatos y esta noche Estados Unidos de América les hace las siguientes peticiones: Que entreguen a las autoridades de Estados Unidos a los dirigentes de Al Qaeda que se esconden en su país. Que liberen a todos los ciudadanos extranjeros, incluso a los ciudadanos estadounidenses que tienen encarcelados injustamente. Que protejan a los periodistas extranjeros, los diplomáticos y los trabajadores humanitarios que se encuentran en su país. Que cierren inmediata y permanentemente todos los campamentos que entrenan a terroristas en Afganistán y entreguen a todo terrorista y a toda persona y su estructura de apoyo a las autoridades apropiadas. Que den a Estados Unidos acceso total a los campamentos de los terroristas, para que podamos estar seguros de que no siguen operando. Estas demandas no están abiertas a negociaciones ni discusiones. Los talibán deben actuar y actuar inmediatamente. Entregarán a los terroristas o compartirán su destino.<sup>98</sup>

---

<sup>96</sup>Ver Filosofía.org. Tema de búsqueda: (declaraciones Bush 11 de septiembre), 2001. Consulta electrónica.

<sup>97</sup>Ver Filosofía.org. Tema de búsqueda: (declaraciones Bush 11 de septiembre). Consulta electrónica.

<sup>98</sup>Ver Filosofía.org. Tema de búsqueda: (declaraciones Bush 11 de septiembre). Consulta electrónica.

Anexo 6. Portada de Periódico. The New York Times.



Fuente: Al Sur Blog, “11 de septiembre 1973-2001”

Anexo 7. Portada de Periódico. The Washington Post.



Fuente: javiergalarzants.blogspot. “Una tormenta de aviones”

<sup>99</sup>Ver javiergalarzants.blogspot. Tema de búsqueda: (11 de septiembre Washington post), 2001. Consulta electrónica.

<sup>100</sup>Ver javiergalarzants.blogspot. Tema de búsqueda: (11 de septiembre Washington post). Consulta electrónica

**Anexo 8. Portada de Periódico. The Daily Telegraph.**



Fuente: javiergalarzants.blogspot. "Una tormenta de aviones"<sup>101</sup>

**Anexo 9. Noticia. Canal CNN.**



Fuente: lamula.pe. "CNN en español presenta: 9/11 edición especial"<sup>102</sup>

<sup>101</sup>Ver javiergalarzants.blogspot. Tema de búsqueda: (11 de septiembre Washington post). Consulta electrónica.

<sup>102</sup>Ver Lamula.pe. Tema de búsqueda: (11 de septiembre CNN), 2001. Consulta electrónica.

## Anexo 10. Noticia. Canal BBC.



Fuente: youtube.com. “BBC World- full tv coverage-September 11, 2001”

## Anexo 11. Portada de Periódico. Diario ABC.



Fuente: Rodríguez Cárcela, Rosa y Martín Ruiz, M. Ángeles. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”

<sup>103</sup> Ver youtube. Tema de búsqueda: 11 de septiembre 2001, 2011. Consulta electrónica

<sup>104</sup> Ver Rodríguez Cárcela, Rosa y Martín Ruiz, M. Ángeles. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, 2003. p. 578. Documento electrónico.

## Anexo 12. Portada de Periódico. Diario el País.



### EE UU sufre el peor ataque de su historia

## El mundo en vilo a la espera de las represalias de Bush



Se teme que haya miles de muertos entre los escombros de las Torres Gemelas de Nueva York y el Pentágono

105

Fuente: Rodríguez Cárcela, Rosa y Martin Ruiz, M. Ángeles. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”

## Anexo 13. Portada de Periódico. Diario El Mundo.



### Bush: «Cazaremos y castigaremos a los responsables»

## El mayor ataque terrorista de la Historia derriba los símbolos del poder de EEUU y causa más de 10.000 muertos y heridos

► Todas las sospechas por los atentados suicidas con aviones de pasajeros secuestrados, que destruyeron las Torres Gemelas de Nueva York y parte del Pentágono en Washington, apuntan al islamismo radical. ► Las Reservas Federales guardadas que habrá dinero en los bancos tras caer las Bolsas y desaparecer el precio del crudo



106

Fuente: Rodríguez Cárcela, Rosa y Martin Ruiz, M. Ángeles. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”

<sup>105</sup> Ver Rodríguez Cárcela, Rosa y Martin Ruiz, M. Ángeles. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 579. Documento electrónico.

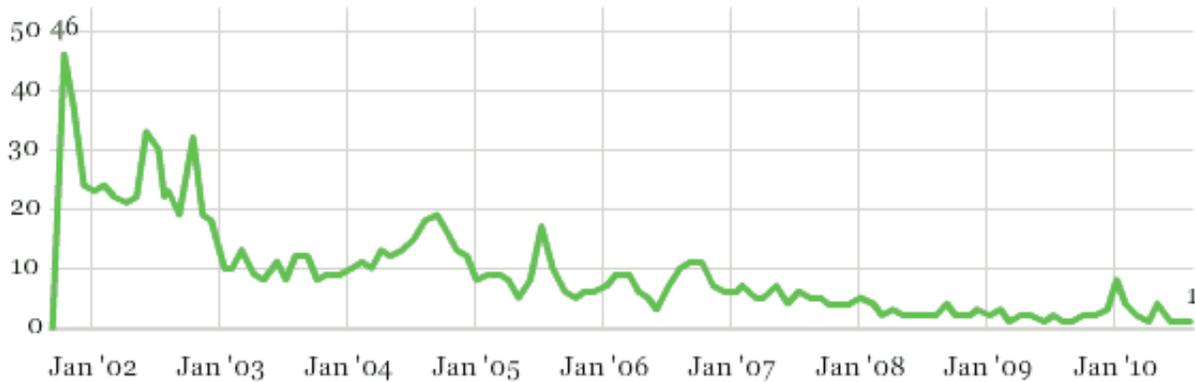
<sup>106</sup> Ver Rodríguez Cárcela, Rosa y Martin Ruiz, M. Ángeles. “Periodismo de catástrofes: el 11 de septiembre. Análisis del suceso y experiencias vividas”, p. 580. Documento electrónico.

## Anexo 14. Encuesta. El Tema más Importante.

### *Terrorism as Most Important U.S. Problem*

September 2001-August 2010

■ % Naming terrorism



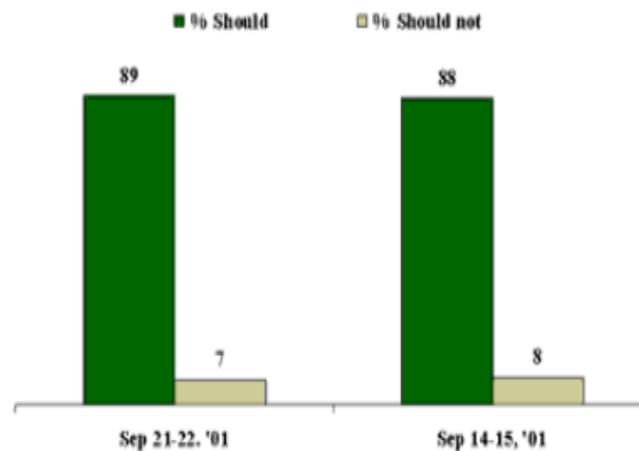
GALLUP

37

Fuente: Gallup Politics. "Nine Years After 9/11, Few See Terrorism as Top U.S. Problem"

## Anexo 15. Encuesta. Acciones militares.

*Do you think the United States should – or should not – take military action in retaliation for Tuesday's attacks on the World Trade Center and the Pentagon?*



108

Fuente: Gallup. "Americans Remain Strongly in Favor of Military Retaliation"

<sup>107</sup> Ver Gallup Politics. Tema de Búsqueda: (11/9 attacks polls usa), 2010. Consulta electrónica.

<sup>108</sup> Ver Gallup. Tema de Búsqueda: (Americans Remain Strongly in Favor of Military Retaliation), 2001. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

## **Anexo 16. Discurso. Declaraciones de Bush sobre las investigaciones del 11/9.**

Buenos días este fin de semana me encuentro en extensas reuniones con miembros de mi Consejo Nacional de Seguridad planificando un amplio y comprensivo asalto sobre el terrorismo, este será otro tipo de conflicto contra otro tipo de enemigo, es un conflicto sin campos de batalla un conflicto con adversarios que se creen invisibles pero se equivocan van a ser descubiertos y aprenderán lo que otros aprendieron en el pasado. Los que hacen la guerra contra los Estados Unidos han escogido su propia destrucción la victoria contra el terrorismo no se logrará en una sola batalla sino en una serie de acciones decisivas contra organizaciones de terroristas, y contra los que les dan asilo y los apoyan estamos planeando una campaña amplia y sostenida para asegurar a nuestro país y erradicar el mal del terrorismo y estamos empeñados en continuar hasta ver su final.<sup>109</sup>

## **Anexo 17. Discurso. Discurso Bush 15 de septiembre.**

Buenos días este fin de semana me encuentro en extensas reuniones con miembros de mi Consejo Nacional de Seguridad planificando un amplio y comprensivo asalto sobre el terrorismo este será otro tipo de conflicto contra otro tipo de enemigo, es un conflicto sin campos de batalla un conflicto con adversarios que se creen invisibles pero se equivocan van a ser descubiertos y aprenderán lo que otros aprendieron en el pasado los que hacen la guerra contra los Estados Unidos han escogido su propia destrucción. La victoria contra el terrorismo no se logrará en una sola batalla sino en una serie de acciones decisivas contra organizaciones de terroristas, y contra los que les dan asilo y los apoyan estamos planeando una campaña amplia y sostenida para asegurar a nuestro país y erradicar el mal del terrorismo y estamos empeñados en continuar hasta ver su final. Estadounidenses de todas las afiliaciones religiosas y culturales están comprometidos en esta meta. Ayer visité el lugar de la debacle en Nueva York y vi un espíritu increíble de sacrificio y patriotismo me reuní con voluntarios que han trabajado más allá del cansancio que clamaban a nuestro país, y la gran causa que hemos emprendido en Washington, ambos partidos políticos y ambas Cámaras del Congreso han mostrado unión extraordinaria y les estoy sumamente agradecido un ataque terrorista diseñado a deshacernos más bien nos ha acercado y juntado como una Nación en los últimos días. Hemos aprendido mucho sobre el valor Americano el valor de nuestros bomberos y policías que han sufrido una pérdida tan grande, el valor de los pasajeros a bordo el vuelo United 93 que bien pueden haber luchado con los secuestradores y así haber salvado tantas vidas en tierra ahora rendimos tributo a quienes murieron y nos preparamos a responder a esos ataques sobre nuestra Nación no aceptaré apenas una acción simbólica nuestra respuesta tiene que ser contundente, sostenida y eficaz.<sup>110</sup>

## **Anexo 18. Discurso. Discurso Bush 29 de septiembre.**

Buenos días. Quiero informarles sobre el progreso logrado en las muchas frentes de nuestra guerra contra el terrorismo. Esta es una guerra diferente, que libramos agresiva y metódicamente para quebrantar y destruir la actividad terrorista. Recientemente, muchos miembros de nuestras fuerzas militares han dejado sus hogares y sus familias y han comenzado a prepararse para misiones futuras. Miles de reservistas han sido llamados a servicio activo. Soldados, marineros, aviadores, infantes de marina y guardacostas están siendo enviados a lugares alrededor del mundo, listos a responder cuando su país los llame. Los hombres y mujeres de las fuerzas armadas están unidos en su dedicación a la libertad, y nos enorgullecerán en la lucha contra el terrorismo. La cooperación internacional está cada vez más estrecha. Esta semana me junté con los primeros ministros de dos de nuestros mejores amigos, Canadá y Japón. Otros países - desde Rusia a Indonesia - están brindando un fuerte apoyo a medida que avanza la guerra contra el terrorismo. Estados Unidos agradece a las naciones que han roto lazos diplomáticos con el régimen del Talibán en Afganistán, el cual da refugio a terroristas. Estados Unidos respeta al pueblo de

---

<sup>109</sup>Ver [retoricas.com](http://retoricas.com). Tema de búsqueda: (Respuesta a los ataques del 11-S), 2001. Consulta electrónica.

<sup>110</sup>Ver [retoricas.com](http://retoricas.com). Tema de búsqueda: (Respuesta a los ataques del 11-S). Consulta electrónica.

Afganistan, y somos su proveedor principal de ayuda humanitaria. Pero condenamos al Talibán, y acogemos el apoyo de otras naciones en aislar ese régimen. También hemos lanzado un ataque contra la base financiera de la red global del terror. Nuestro objetivo es negar a los terroristas el dinero que necesitan para llevar a cabo sus planes. Comenzamos por identificar a 27 organizaciones terroristas, líderes terroristas, y empresas y grupos caritativos extranjeros que apoyan o sirven de pantalla para el terrorismo.

Congelamos todos los bienes que tenían aquí en los Estados Unidos, y les impedimos negociar con cualquier empresa, persona, compañía o banco en nuestro país. Muchos gobiernos e instituciones financieras alrededor del mundo se están juntando a este esfuerzo para impedir que los terroristas tengan acceso a financiamiento. Esta semana visité las sedes del FBI y de la CIA. Sus agentes y analistas han estado trabajando día y noche, descubriendo y persiguiendo al enemigo. Estoy pidiendo al Congreso nueva autoridad en el ámbito del orden público para mejor rastrear las comunicaciones de los terroristas, y detener a terroristas sospechosos hasta que puedan ser deportados. También pediré más fondos y mejor tecnología para la comunidad de inteligencia de nuestro país. Esta semana también tomamos pasos importantes para mejorar la seguridad en los aviones y en los aeropuertos, y para restablecer confianza en los viajes aéreos. Estamos otorgando subsidios federales a las compañías aéreas para que hagan más seguras las cabinas de los pilotos a través de medidas que incluyen puertas fortificadas y cerraduras más fuertes. Y estamos aumentando de forma dramática el número de oficiales federales del aire en nuestros aviones. Los estadounidenses tendrán la confianza de saber que un número mucho mayor de oficiales de la ley, plenamente equipados, los acompañarán a bordo. También estoy trabajando con el Congreso para hacer responsable a las autoridades federales del orden público de revisar a todos los equipajes y pasajeros en nuestros aeropuertos. Las normas serán más estrictas y se harán cumplir por profesionales altamente capacitados que sabrán exactamente lo que buscan. Para enaltecer la seguridad inmediatamente, he pedido a los gobernadores que destaquen a guardias nacionales en los puntos de control de seguridad en los aeropuertos. Como todas estas acciones indican, nuestra guerra contra el terror abarcará más que los campos de batalla y las cabezas de playa del pasado. Esta guerra se librará donde quiera que los terroristas se escondan, corran, o conspiren. Algunas victorias se lograrán lejos de la atención pública y otras serán evidentes para todos. Nuestras armas son militares y diplomáticas, financieras y legales. Y en esta lucha, nuestras mayores ventajas son la paciencia y la resolución. No buscamos este conflicto, pero lo ganaremos. Estados Unidos actuará de forma deliberada y decisiva, y la causa de la libertad prevalecerá.<sup>111</sup>

## **Anexo 19. Discurso. Declaraciones Colin Powell.**

Una terrible, terrible tragedia ha ocurrido en mi país, pero ha acontecido en todas las naciones de esta región, en todas las naciones del mundo, ha caído sobre todos los que creen en la democracia. Volvemos a ver al terrorismo, terroristas, gente que no cree en la democracia, gente que cree que destruyendo edificios, asesinando personas, pueden de alguna manera lograr un propósito político. Pueden destruir edificios, pueden matar gente, y nos entristeceremos por esta tragedia, pero nunca se les permitirá destruir el espíritu de la democracia. No pueden destruir nuestra sociedad. No pueden destruir nuestra creencia en la democracia. Pueden estar seguros de que los Estados Unidos enfrentarán esta tragedia llevando a los responsables a la justicia. Pueden estar seguros de que por terrible que sea este día para nosotros, lo superaremos porque somos una nación fuerte, una nación que cree en sí misma. Pueden estar seguros de que el espíritu de nuestro país prevalecerá sobre esta tragedia. Es importante que permanezca aquí un poco más para ser parte del consenso de esta nueva Carta sobre la democracia. Eso es lo más importante que puedo hacer antes de partir para regresar a Washington DC y atender los importantes asuntos que me esperan y que esperan a todos los colegas del gobierno, y a todos los estadounidenses. Transmitiré al Presidente Bush sus expresiones de dolor y sus palabras de apoyo.

---

<sup>111</sup>Ver Wikisource. Tema de búsqueda: (Discursos Bush ataques 11 de septiembre), 2001. Consulta electrónica.

Les agradezco a todos y, señor Presidente, espero que podamos aprobar la Carta, porque quiero estar aquí para expresar el compromiso de los Estados Unidos en favor de la democracia en este hemisferio. El terrorismo, como hemos señalado, es un problema de todos, y algunos países representados aquí han estado luchando contra el terrorismo durante años y han visto ocurrir cosas horribles. Es algo en lo cual todos debemos unirnos como naciones democráticas comprometidas con las libertades individuales, comprometidas con el derecho de los pueblos de vivir en paz y libertad de manera que sean ellos y no los terroristas quienes seleccionen a sus líderes o definan la forma en que serán gobernados. La democracia y el progreso económico siguen siendo las mejores armas contra la pobreza y la desesperanza. También son las mejores armas contra el terrorismo. Los terroristas pueden destruir edificios y matar personas inocentes, pero no pueden destruir un sueño, un ideal ni el espíritu que nos conduce a un futuro mejor. Solo nosotros podemos infligirnos eso al no creer en el poder de la democracia. Debemos creer y debemos trabajar constantemente para mejorar la vida de nuestros pueblos. La Carta Democrática nos indica el camino.<sup>112</sup>

## **Anexo 20. Discurso. Declaraciones Colin Powell.**

Estoy contento por la coalición que se está formando creo que todo el mundo reconoce que este desafío va mucho más allá de América, mucho más allá Nueva York mas allá de Washington, treinta y siete países perdieron ciudadanos en el World Trade Center y lo que tenemos que hacer no solo es lidiar con estos presentes instantes sino con todo un concepto de terrorismo y así tratar con este flagelo para la civilización e ir tras él. Pero en esta primera parte tenemos que ir tras los perpetradores de los ataques contra América en Nueva York y en Washington y se está volviendo claro con cada hora y día que pasa que es la red de Al Qaeda el primer sospechoso como el presidente ha dicho y todos los caminos llegan a que el líder de esta organización es Osama Bin Laden y su ubicación es Afganistán y es por esto que nos complace que el gobierno pakistaní envié emisarios para tratar de persuadir en Afganistán al líder talibán para que hagan lo que debe hacer según la resolución de las Naciones Unidas y rechacen la estadía o la invasión de esta organización terrorista en su país. No debemos culpar a los afganos que son personas que sufren y son pobres por esto no deberían permitir la estadía de estos invasores que ponen a la sociedad en riesgo. Estoy muy complacido cada vez más personas en el mundo reconozcan la naturaleza de esta campaña y que sean consientes que no se va a resolver en un día o en una semana será una campaña a largo plazo y tanto el presidente como los oficiales del gobierno están haciendo todo lo necesario para proteger la casa y poner al país bajo un sistema de seguridad que permita estar alerta y vigilar cualquier amenaza que todavía pueda existir en el país incluso a futuro.<sup>113</sup>

---

<sup>112</sup>Ver Organización de los Estados Americanos-OEA. “Reflexiones Sobre la Carta Democrática Interamericana”, 2003. Documento Electrónico.

<sup>113</sup> Youtube.com. Tema de búsqueda: (Colin Powell 11 de septiembre 2001), 2001. Consulta electrónica. Traducción libre del autor.